







بسم الله الرحمن الرحيم تسبیح

اللهم یا مومنین هو اقرب الینا من جسد الفریض امرنا حقيقة تربك منا كما هو عندك ولقد قنا  
 حلاوة حبیبك فی قلبنا بعد ما عطینا کماله بکرمک مع محبتک المنجیة غیر العیبة  
 بجنة حبیبک الذی علمتہ دقایق حقایق محبتک صلی الله علیه وسلم اللهم یا مقلب  
 القلوب ثبت قلوبنا علی حبک وبغضک حبیبک المصطفی صلی الله علیه وسلم اللهم  
 یا سهل الا ما جعلت سهلا ربنا یسر لنا امورنا ربنا اتم لنا نورا وناوشر به صدقنا  
 لهدایة المعارف الالهیة والحقائق الکیانیة المصدقة فی الامور الدینیة اللهم  
 اهدنا الصراط المستقیم صراط الذین انعمت علیهم غیر المغضوب علیهم ولا الضالین  
 آمین یا رب العالمین بسم الله الرحمن الرحیم

تسبیح  
ملاکوتی  
سبح

بنام تو که نامش است الله  
 هزاران نامهایش هست بیتهان  
 زودش نامهایش فی خفا کبر  
 در کم نامهایش بیکسر از حق  
 بقول رسم هزاران نام حق راسته  
 بواجی نامهایش بی نهایت  
 ندارند غیر حق زانها یکی را  
 کیسه الله گفته کلام بروه  
 هزاران سرگرد اسم ذاتی هست  
 چو یکی الله گفته در بدایت  
 هزاران حمد رب العالمین را  
 هزاران در از بحر اسرار  
 همه پوشیده بهمان از درایت  
 ولی بر حق بیاید آشکارا  
 بجهت نامهایش یاد کرده  
 همه بهمان برین علمای عاقلان  
 بکفایت نامهایش بی نهایت  
 که اول نور احمد را پیدا  
 نهان مانده ز غواصان بسیار

تسبیح  
ملاکوتی  
سبح  
اسماء الله تعالی  
تسبیح  
ملاکوتی  
سبح  
تسبیح  
ملاکوتی  
سبح



یکی در پی که اول شد پدیدار  
همان در پی است نامش عقل اول  
نبوده فلسفی بینا باین نور  
همین عقل است همین نور است همین جود  
محمد که نبودی کس نبودی  
صلوة الله بی حد با سلامش  
و در بر آں پاکش هم صحابه  
بگویر بو الحسن کاین خوش نیت  
نهادم نام او چگونگی نام  
هر از و یک صبر و هفتاد باشد  
**ذکر مناجات بحضرت مجیب الدعوات**  
بحریت سید الکونین یارب  
بره مارا درین کج گول رسده  
درین کج گول باطل را مینداز  
بخوایم باشک الا عظم ز تو ام  
اصابت راز تو خواهم درین راه  
بره اورا پناهت از ضلالت  
الهی از تو کردم استخاره  
هر آن بدست قبیه راه شیطان  
از آن را ای مراد اری پناهت

برون گشته بوج آن جز خار  
بنام نور احمد سر اکل  
نه واقف بو علی سینا بانی نور  
بجودش هر دو عالم گشت موجود  
نبودی هر دو عالم در وجودی  
بیار در محمد با تمامش  
و در بر مرء اهل الاضایه  
نوشتم در معانی سر دقیقه  
بود چگونگی نام بهر عالم  
گذشته این تاریخ ختمش  
بحریت آل اوی مین یارب  
هم حق و صواب از هر عقیده  
بگویر پر نور را و را تو با عزاز  
بجمله سائر الاسماء بخوایم  
الهی بو الحسن را کن تو آگاه  
کنند تا پیروی صاحب کمال  
بره هر دم پناه ام از خار  
تو می دانی حقیقت آن فراوان  
دل را باز گردان سوئی راحت

خارج از عالم  
کرامت از عالم  
بگذرد بهر

اینجا بنویس  
در این مقام  
سوره حمد  
در هر وقت

اینجا بنویس  
در این مقام  
سوره حمد  
در هر وقت

اینجا بنویس  
در این مقام  
سوره حمد  
در هر وقت



مرا از راه باطل بازداري

براه حوج برفتن ده تو یاری

دریغ نامہ عقیدہ اہل اسلام

بیازم انچه دین اهل اسلام

ز راه فلسفی بزرگتر

بقانون شرعیت یازکشم

همه یونانیان همراه گشتند

نه بر راه خدا آگاه گشتند

بجرت سید الکونین خواهم

مرا از راه باطوره پناه

بایمان ختم عمرم خیر کردان

کبریت سید الکونین حق وان

نجامت با شفاعت نیکاران

نصیب کن بموجب بحر غفران

وذكر سبيل الله تعالى كما بجات

ز دنیا تا بهشت اشک راست

یکی راه است و اربع مستوی را

امین را به ضد الزام رسانید

همین راه خدای راه وصول است

هزاران را به اسب شیا

هم کفر و ضلالت با یقینی بینی

ولی افتاد و دولت که هر

که بر توحید ایزد عقد بستند

کتابت فی سبیل اللہ

همه شایر برون اردو زایمان

باجرستان بر لکومیر

رسالت بدعت ایشان لغو و بطلان

بر مضمون حدیثی در صنوعی

درین باب هم ملاحظه

جہلی ستوی راہ خدارا

شبهه و طریقت و کاشانه

ہمارے نام اور اویسی اطلاع  
کہتے رہے مگر وہ صبر

مذاهب و اقوال

منه راه هزاره رسو لش

راہ سے بیکر دینے سے بیکر ویش

شباب و سنت و اجل امت

سوز راه خدا گری بهمت

[illegible]

د

۱۰۰  
 ۱۰۱  
 ۱۰۲  
 ۱۰۳  
 ۱۰۴  
 ۱۰۵  
 ۱۰۶  
 ۱۰۷  
 ۱۰۸  
 ۱۰۹  
 ۱۱۰  
 ۱۱۱  
 ۱۱۲  
 ۱۱۳  
 ۱۱۴  
 ۱۱۵  
 ۱۱۶  
 ۱۱۷  
 ۱۱۸  
 ۱۱۹  
 ۱۲۰  
 ۱۲۱  
 ۱۲۲  
 ۱۲۳  
 ۱۲۴  
 ۱۲۵  
 ۱۲۶  
 ۱۲۷  
 ۱۲۸  
 ۱۲۹  
 ۱۳۰  
 ۱۳۱  
 ۱۳۲  
 ۱۳۳  
 ۱۳۴  
 ۱۳۵  
 ۱۳۶  
 ۱۳۷  
 ۱۳۸  
 ۱۳۹  
 ۱۴۰  
 ۱۴۱  
 ۱۴۲  
 ۱۴۳  
 ۱۴۴  
 ۱۴۵  
 ۱۴۶  
 ۱۴۷  
 ۱۴۸  
 ۱۴۹  
 ۱۵۰  
 ۱۵۱  
 ۱۵۲  
 ۱۵۳  
 ۱۵۴  
 ۱۵۵  
 ۱۵۶  
 ۱۵۷  
 ۱۵۸  
 ۱۵۹  
 ۱۶۰  
 ۱۶۱  
 ۱۶۲  
 ۱۶۳  
 ۱۶۴  
 ۱۶۵  
 ۱۶۶  
 ۱۶۷  
 ۱۶۸  
 ۱۶۹  
 ۱۷۰  
 ۱۷۱  
 ۱۷۲  
 ۱۷۳  
 ۱۷۴  
 ۱۷۵  
 ۱۷۶  
 ۱۷۷  
 ۱۷۸  
 ۱۷۹  
 ۱۸۰  
 ۱۸۱  
 ۱۸۲  
 ۱۸۳  
 ۱۸۴  
 ۱۸۵  
 ۱۸۶  
 ۱۸۷  
 ۱۸۸  
 ۱۸۹  
 ۱۹۰  
 ۱۹۱  
 ۱۹۲  
 ۱۹۳  
 ۱۹۴  
 ۱۹۵  
 ۱۹۶  
 ۱۹۷  
 ۱۹۸  
 ۱۹۹  
 ۲۰۰  
 ۲۰۱  
 ۲۰۲  
 ۲۰۳  
 ۲۰۴  
 ۲۰۵  
 ۲۰۶  
 ۲۰۷  
 ۲۰۸  
 ۲۰۹  
 ۲۱۰  
 ۲۱۱  
 ۲۱۲  
 ۲۱۳  
 ۲۱۴  
 ۲۱۵  
 ۲۱۶  
 ۲۱۷  
 ۲۱۸  
 ۲۱۹  
 ۲۲۰  
 ۲۲۱  
 ۲۲۲  
 ۲۲۳  
 ۲۲۴  
 ۲۲۵  
 ۲۲۶  
 ۲۲۷  
 ۲۲۸  
 ۲۲۹  
 ۲۳۰  
 ۲۳۱  
 ۲۳۲  
 ۲۳۳  
 ۲۳۴  
 ۲۳۵  
 ۲۳۶  
 ۲۳۷  
 ۲۳۸  
 ۲۳۹  
 ۲۴۰  
 ۲۴۱  
 ۲۴۲  
 ۲۴۳  
 ۲۴۴  
 ۲۴۵  
 ۲۴۶  
 ۲۴۷  
 ۲۴۸  
 ۲۴۹  
 ۲۵۰  
 ۲۵۱  
 ۲۵۲  
 ۲۵۳  
 ۲۵۴  
 ۲۵۵  
 ۲۵۶  
 ۲۵۷  
 ۲۵۸  
 ۲۵۹  
 ۲۶۰  
 ۲۶۱  
 ۲۶۲  
 ۲۶۳  
 ۲۶۴  
 ۲۶۵  
 ۲۶۶  
 ۲۶۷  
 ۲۶۸  
 ۲۶۹  
 ۲۷۰  
 ۲۷۱  
 ۲۷۲  
 ۲۷۳  
 ۲۷۴  
 ۲۷۵  
 ۲۷۶  
 ۲۷۷  
 ۲۷۸  
 ۲۷۹  
 ۲۸۰  
 ۲۸۱  
 ۲۸۲  
 ۲۸۳  
 ۲۸۴  
 ۲۸۵  
 ۲۸۶  
 ۲۸۷  
 ۲۸۸  
 ۲۸۹  
 ۲۹۰  
 ۲۹۱  
 ۲۹۲  
 ۲۹۳  
 ۲۹۴  
 ۲۹۵  
 ۲۹۶  
 ۲۹۷  
 ۲۹۸  
 ۲۹۹  
 ۳۰۰  
 ۳۰۱  
 ۳۰۲  
 ۳۰۳  
 ۳۰۴  
 ۳۰۵  
 ۳۰۶  
 ۳۰۷  
 ۳۰۸  
 ۳۰۹  
 ۳۱۰  
 ۳۱۱  
 ۳۱۲  
 ۳۱۳  
 ۳۱۴  
 ۳۱۵  
 ۳۱۶  
 ۳۱۷  
 ۳۱۸  
 ۳۱۹  
 ۳۲۰  
 ۳۲۱  
 ۳۲۲  
 ۳۲۳  
 ۳۲۴  
 ۳۲۵  
 ۳۲۶  
 ۳۲۷  
 ۳۲۸  
 ۳۲۹  
 ۳۳۰  
 ۳۳۱  
 ۳۳۲  
 ۳۳۳  
 ۳۳۴  
 ۳۳۵  
 ۳۳۶  
 ۳۳۷  
 ۳۳۸  
 ۳۳۹  
 ۳۴۰  
 ۳۴۱  
 ۳۴۲  
 ۳۴۳  
 ۳۴۴  
 ۳۴۵  
 ۳۴۶  
 ۳۴۷  
 ۳۴۸  
 ۳۴۹  
 ۳۵۰  
 ۳۵۱  
 ۳۵۲  
 ۳۵۳  
 ۳۵۴  
 ۳۵۵  
 ۳۵۶  
 ۳۵۷  
 ۳۵۸  
 ۳۵۹  
 ۳۶۰  
 ۳۶۱  
 ۳۶۲  
 ۳۶۳  
 ۳۶۴  
 ۳۶۵  
 ۳۶۶  
 ۳۶۷  
 ۳۶۸  
 ۳۶۹  
 ۳۷۰  
 ۳۷۱  
 ۳۷۲  
 ۳۷۳  
 ۳۷۴  
 ۳۷۵  
 ۳۷۶  
 ۳۷۷  
 ۳۷۸  
 ۳۷۹  
 ۳۸۰  
 ۳۸۱  
 ۳۸۲  
 ۳۸۳  
 ۳۸۴  
 ۳۸۵  
 ۳۸۶  
 ۳۸۷  
 ۳۸۸  
 ۳۸۹  
 ۳۹۰  
 ۳۹۱  
 ۳۹۲  
 ۳۹۳  
 ۳۹۴  
 ۳۹۵  
 ۳۹۶  
 ۳۹۷  
 ۳۹۸  
 ۳۹۹  
 ۴۰۰  
 ۴۰۱  
 ۴۰۲  
 ۴۰۳  
 ۴۰۴  
 ۴۰۵  
 ۴۰۶  
 ۴۰۷  
 ۴۰۸  
 ۴۰۹  
 ۴۱۰  
 ۴۱۱  
 ۴۱۲  
 ۴۱۳  
 ۴۱۴  
 ۴۱۵  
 ۴۱۶  
 ۴۱۷  
 ۴۱۸  
 ۴۱۹  
 ۴۲۰  
 ۴۲۱  
 ۴۲۲  
 ۴۲۳  
 ۴۲۴  
 ۴۲۵  
 ۴۲۶  
 ۴۲۷  
 ۴۲۸  
 ۴۲۹  
 ۴۳۰  
 ۴۳۱  
 ۴۳۲  
 ۴۳۳  
 ۴۳۴  
 ۴۳۵  
 ۴۳۶  
 ۴۳۷  
 ۴۳۸  
 ۴۳۹  
 ۴۴۰  
 ۴۴۱  
 ۴۴۲  
 ۴۴۳  
 ۴۴۴  
 ۴۴۵  
 ۴۴۶  
 ۴۴۷  
 ۴۴۸  
 ۴۴۹  
 ۴۵۰  
 ۴۵۱  
 ۴۵۲  
 ۴۵۳  
 ۴۵۴  
 ۴۵۵  
 ۴۵۶  
 ۴۵۷  
 ۴۵۸  
 ۴۵۹  
 ۴۶۰  
 ۴۶۱  
 ۴۶۲  
 ۴۶۳  
 ۴۶۴  
 ۴۶۵  
 ۴۶۶  
 ۴۶۷  
 ۴۶۸  
 ۴۶۹  
 ۴۷۰  
 ۴۷۱



ذکر هفتاد و دو خط از مستوی  
 خطی که منتهی از مستوی است  
 بهر دو جانبش آن یک خطی است  
 خطی که همه سبل شیاطین  
 نصوص نا طقه از نفس قرآن  
 در آنها اهل جنت ذکر کرده  
 که فرقه ناجیه جز اهل جنت  
 بواقی فرقه در نار باشند  
 صراط مستقیم است راه ایزد  
 رای گشته هفتاد و دو خطی را

ز خط مستوی بیرون ریده  
 که بین هر یکی در مستوی ضم  
 بخطی مستوی جمله منوط است  
 چنین فرمود احمد باقی بنی  
 ذکر هم از احادیث و اقوال  
 ازین امت یکی فرقه شرده  
 نباشد دیگر از اهل جنت  
 هم در نار بی شک پس فرمود  
 از هفتاد و دو خطی را  
 یکی زان کل شده باقی هم خاد

### ذکر شریعت و طریقت و فرق میان هر دو

درین راه خدا باشد شریعت  
 بهیچ یک شریعت انبیاء را  
 شریعت احمدیه برقرار است  
 اگر چه رسول در یک زمانه  
 ولی در نسخ حکمت نیز باشد  
 خداوند همان حکمت خفی را  
 اگر سازی اصول الفقهاء حاصل  
 شریعت دین اسلام است بهیچ  
 تکالیفی او امر هم نوالی

همیشه باقی است آن تابعت  
 ز آدم تا قیامت آشکارا  
 نبی هر یک از هر شریعت  
 بیودندی بنودندی این جهان  
 همان حکمت خفی تر جری باشد  
 ندانم هیچ چیزی مختفی را  
 شوی دافق برین جمله سائل  
 کتاب و سنت و اجماع است  
 شریعت می بود راه الهی



شریعت نام علم است در حقیقت  
 بیان راه حق باشد شریعت  
 سلوک راه ایزد بر دو نوع است  
 یکی حاصل بکردن قرب فزونی  
 از اراد و صدق و نصحت و دوری  
 چنانچه مخدوم هشتم در رساله  
 دو گونه فرض باشد صافی و پیرا  
 یکی مامور به فعل است ظاهر  
 عمل بکینوع دیگر اعتقاد است  
 یکی مالی و دیگری بدنی بدان  
 سلوک قرب فزونی مجرای  
 و در توبه سه با استقامت  
 قدم در راه حق اول نهادن  
 جو از توبه شکستن بازمان  
 یکی توبه بیانش از گناهان  
 حقوق الله جمله باز کردن  
 حقوق بندگان جمله چنین است  
 اگر هنوز توبه ناتمام است  
 فرائض پیش کردن از تراخی  
 سلوک قرب فزونی پس در از است

در توبه سه با استقامت  
 یکی توبه بیانش از گناهان  
 یکی توبه مالی و دیگری بدنی

عمل کردن برو باشد طریقت  
 شریعت علم روحانی طبیعت  
 طریقت نام هم بر دو نوع است  
 فرائض را داد کردن چو فرضی  
 هم این در عبادت بر توبه فرض است  
 بتفصیلش نوشته این مقال  
 یکی فعل و دیگری ترک امور  
 و در منی از و اندر مظاهر  
 همین تقسیم را هم اعتقاد است  
 همین تقسیم فرضی است ثانی  
 هم در در و تقوی است بی شک  
 چو بر توبه کینی ثابت اقامت  
 شود حاصل بتوبه گیر از من  
 شود توبه نصوحه که بدانی  
 قضا مافات عنه دیگر است آن  
 چو گشته فوت مانع فوق کردن  
 در رد المطالم با یقین است  
 سلوک قرب فزونی بی مرام است  
 درین راه سه فرضیه بی مسائل  
 یکی از شنو کاینه جای از است



در بین قرین چنان اصطلاح است  
 مشایخ زارین باب است شارب  
 خلاصه این مکاسب گیر از منی  
 نه اخلاقت مکالم زود کرد  
 بیاشد مبداءش در تصفیه دل  
 و در در تجلیه روح است تمامش  
 مکاسب را بدان نام سلوک است  
 تصوف بر حقا لوق نیز شامل  
 تصوف بی تفقه زندقه دان  
 تفقه با تصوف دان تحقیق  
 چنین فرمود مالک بن انس صاف  
 با ترناض صوفی از جهولی  
 با ترناض جاهل از جهالت  
 مشبه که چه صوفی نام دارد  
 چنین مذکور در قوت القلوب است  
 نبوده شد افلاطون با شراق  
 تحط او بیارانش بر لهما  
 بدل کرده تنازی بی کلامش  
 چوپیدا کرد عیس معجزه را

ترا در راه حق ابرم فلاح است  
 مشارب جلک با شد مکاسب  
 مکالم خلقها حاصل بنون  
 ملک چون مبداءش موجود دارد  
 و در در ترکیه نفس به حاصل  
 مکن بی علم در مجرای کشاکش  
 تصوف نام از کام سلوک است  
 صوفی سلوک است است کامل  
 تفقه بی تصوف فتی دان  
 تحقیق بی راز از تفق  
 که صاحب مذهب است و هان و هان  
 بجز راه شریعت شر حلولی  
 که صاحب مذهب است و هان و هان  
 با یمانش نه هر کلام دارد  
 توانین شریعت محقق خوب است  
 پیشم دل بدیری جمله آفاق  
 بودی بی تکلم ام هویدا  
 بر صبح اله عیب در مراش  
 دلش اعمی بگشته اشکارا

مکاسب باب  
 شارب

زندقه بقیه  
 وین شدن و ملحد  
 تصوف

چنین  
 با ترناض  
 با ترناض  
 مشبه

افلاطون و افلاطون  
 کلاما با شراق  
 که هم عصر سلطانی  
 بود و ارسطو در علی  
 مخصوص ادر اشراق  
 بود و وقتا چون بمشراق  
 کسب



صد سوره  
مجموعه

دلی محروم مانده اوزایمان  
صفات حق همه را کرد انکار  
همو بر کفر مرده اشکارا  
حقیقتی یک دران با است مرفوع  
اگر تان زاهد جاهل ته خام  
کنده بر کردش شیطان سواری  
ناید بدعتش را عین طاعت  
مراد از پیرو نبرد مرد صوفی  
فقیه است نزد صوفیه مرد عارف  
شناسد بهره بروی للزم ان  
چنین تعریف فقه است در تعریف  
همه تعریف فقهی در اصول است  
شرائع نیز اخلاق و حقائق  
اگر تلویح با تحقیق خوانی  
بید بخیتی بگروه کفر سامان  
قدم عالم بدیده او پدیدار  
نکرده پیروی عیسی نبی را  
مدان هرگز حدیثی آن تو موضوع  
چوبی مرشد باشد مرد بدنام  
بود البلیس پیرش بهر یاری  
فتنه تا در ضلالت او بعت  
فقیه و کامل است با لحد کوفی  
شناسد هم حقائق هم معارف  
شناسد نافعش را او فراوان  
باشد فقه خود جوهر شریعت  
همه قوی مذکور در رسول است  
همه تعریف در فقه است فائق  
شوی واقف بر این جمله معانی

ذکر حقیقت و کشف حقیقت







مراجعت معاینهها دگرگون  
غرض دارندشان رد شریعت  
بسمردم زجهد اهل اسلام  
همگفتارشان فتنه فخرست  
بر نیهایست و اتف مرد اکنون  
عمل دارند بر خواهش طبیعت  
ز روشی پیروی این قوم بدنام  
ره ایشان ز راه حق دورست  
همین سازند اشعار فیه  
نه الفاظش بگوید هیچ لافظ  
گند اطلاق این الفاظ بی تنگ  
همیشه بر زبانها فتنه رانند  
ده ایرزد صراط مستقیمست  
گفتارش دین اسلام قومست  
همین راهست مرصاحب رسالت  
بید گفتار داند گمراه گشتن  
بودن بر نیک معنی نزد مولی  
پیشند بلکه این باطل عقیده  
ولیکن اهل جذب بردو گونه  
یکی مجتهد و اشکور گویند  
نه هرگز و نه فیض فوت گردد  
ازین بر خیز او را موت گردد  
نه شیطیات صادر باشد از وی  
بود او در نتیجه خیر از بی

در این کتاب که در این باب است  
و در این باب که در این باب است  
و در این باب که در این باب است

در این کتاب که در این باب است  
و در این باب که در این باب است  
و در این باب که در این باب است

در این کتاب که در این باب است



که مجذوب را معذور نامند  
 از او صادر بگردد شطح و طامات  
 انا الحق بر زبانش زود و درست  
 نکرده و منقبت او را بیشتر هم  
 نه شطیحات او در اعتبار است  
 بود تا ویل باطل بی دلیلی  
 سبیلی بی شریعت و ان ضلالت  
 نه شطیحات می دارد مضامین  
 نه چون آیاتها مثلثات است  
 در نوع از حقائق راه سالک  
 حقائق می شود مکشوف صوفی  
 باشد کشف را انواع بسیار  
 یکی رود یا که جزو است از نبوت  
 از اجزای نبوت نیست باقی  
 چو ضا دقه مرا اهل اسلام  
 بدانند راه خود را او بکشفش  
 میدی بود در خویش بدیده  
 بخور این خمردنیافت او را

کپی او را همه مجنون بخوانند  
 از او صادر شود دچندان ملاقات  
 ز معذوران انا الحق را صد درست  
 درین حالت نه هرگز میشود کم  
 نه هرگز بر وجود آنها مدار است  
 دلیلی نیست صادق بی سبیلی  
 ضلالت را همان برحق دلالت  
 به ان همچون سخنها و مجامین  
 نه چون اسرار دیگر موهبات است  
 همه بی معرفت باشد مبالغ  
 نمایان می شود هر چیز محفی  
 بجز تعلیم بی کسب است پدیدار  
 ز چهل و شش یکی جزو است بقوت  
 مکرر و یا ز حق مرا اهل ساقی  
 کند کشف الحقائق بهر اعلام  
 در این باب است صوفی را کتبش  
 رسول الله پس ز او شنیده  
 بر فرقه پیش مرشد اشکارا

اصطلاح با مخالف  
 صوفیه چیز مخالف  
 نظر اشباح کلمات  
 طامات سخنان از  
 جیب و عراست و قیل  
 ضد طامات  
 کشف

در این صفت  
 در این صفت  
 کشف

در اصطلاح مخالف  
 مراد از ساقی بر یکدیگر  
 مکی است و نیز حقه نقاشی  
 صفت کشته شراب عشق  
 و محبت به عشق خود در  
 و اینان خود فانی در این  
 کشف



بکفته سید الکونین محمود  
 جوابش داد مرشد کوش دل تو  
 همین گری تو از بد اعتقاد است  
 رسول الله مرات الهی است  
 مده و شمام تو مرات حق را  
 نخستین از سیاهایی بعقیده  
 چو در آینه رویت صابینی  
 دگردان واقع نشوید  
 شود در حال غفلت تیر تابش  
 در اهام صادق فیض ایزد  
 تجلیها درین هر سه مواقع  
 تجلی حق تعالی بی نهایت  
 تجلیها کین نیست یکانه  
 تجلیها کین شیطان نماید  
 تغاویل تجلیها یکایک  
 حواس دل همه باشد کونه  
 بود در هر دو کونه چار اعداد  
 چو روحی ستر همی خفی را  
 بخوردن خموما را مفرمود  
 شد کمر از سمع سخن یکنو  
 بسبب گری ترا هرگز نماند  
 در این مرات صافی بی سیاهی است  
 اگر رویت سیاه است آشکارا  
 بشودیت همه با آب دیده  
 بصف صوفیان بر صدر شینی  
 که بین النوم و اليقظة بود  
 چو چمداری بیامیزد بخوابش  
 بفیض بر دی اسرار ریزد  
 نمایان می شود از غیب واقع  
 بدل بؤمن همه دار کفایت  
 بیانش عام تر در هر زمانه  
 بدل تشکیک را وافر فرایند  
 نمی گنجد در کجی کون کو چک  
 همه آلات دل دارد نمونه  
 نشوهر جایگاه را بکن یاد  
 در اخفی نباشد آشکارا

در این مقام  
در این مقام

در این مقام  
در این مقام



همه آلات کشف غیب بر دل  
 بیانش ذات الله پیدا  
 بهر خفی کشف صفاتش  
 بهر سبب کشف عقی را کمانه  
 بران چیزی که آن امروز معنات  
 ز معنی صورتش امروز دیدن  
 همین کشف است بنام کشفی  
 ولی این کشف جلد هر سه کونه  
 همه این کشف از عالم مثال است  
 بران چیزی که موجود است امروز  
 اگر چه در وی مستور باشد  
 بآلت روح بیند دل تو از  
 مراد از روح نفس نا طئه نیست  
 همه آلاتها این آلت بی است  
 همه آلات یک چیز است بواقع  
 و بی در کشف چون اصناف چار است  
 مقابل هر عمل نامش نهادند  
 و بی اشراق بر دل دان یکی چیز  
 همین اشراق را هم نام روح است  
 چه یلقی الروح من امره علان  
 همین چار است فقط هر چار کامل  
 با خفی بر دل صوفی هویدا  
 خفی همچون صفت دل همچو دانش  
 ز احوال آخرت بیند نشانه  
 بفردا صورتش ظاهر شود راست  
 که فردا انوشد موجود روشن  
 نه بجز کشف باشد این تبری  
 نه هرگز عین باشد و ان نمونه  
 مثال العین اندر ارتحال است  
 ز تو دور است غائب آن پیامور  
 و یا در ملک از تو دور باشد  
 دلت با روح بیند آشکارا  
 ذکر روح است این تو پیش این است  
 بقانونی شریعت احتسابی است  
 معین دل بیانش در مواقع  
 عمل چار کونه اعتبار است  
 ازین ره چار اعلامش نهادند  
 که موجب کشف غیب است بی شک چیزی  
 برای خاصکانش بر فتوح است  
 یث و من عباده کففت روشن

اشراق صوفی  
 شریعت و احتسابی  
 اعتباری



|                               |                              |
|-------------------------------|------------------------------|
| چنین شیخ ابو طالب بگفته       | که در قوت القلوب این در سفته |
| همین اشراق را نام دگر نور     | که در نفس برضای دست فلور     |
| تا آخر سوره شور را نوشتی      | نه این اشراق هرگز در نگاهت   |
| باین اشراق مشکوف است حقائق    | دگر جمله معاینها و قائل      |
| معارف مخزن غیبی که باشد       | لواح غیب لا ریبی که باشد     |
| علوم لدن رحمانی با نوع        | حقائق ستر سبحانی با نوع      |
| شهودی کشف یا فکری تمام است    | بغیر از کشف فکرش نامرام است  |
| همه در ضمن اشراق این میباشد   | بجز اشراق هر یک رو خراشد     |
| همین اشراق صادر از چه خیر است | کز دگر قلب را انوار تیر است  |
| بدان روح محمد روح ارواح       | زهی خورشید انور یوخ انوار    |
| بود اشراقی روحش نور عرفان     | برائی خاصکان کار رحمان       |
| فقد اشراق روحش لعل بحر فار    | میان قلب صوفی صاف کردار      |
| به برکت پیر دی مردین اسلام    | بقانون شریعت یافت اکرام      |
| زاکر امش همین اشراق بوده      | دلش را سوئی عرفان ره نموده   |
| چو اشراقش نمایه غیب عالم      | بنام روح باشد نرد آدم        |
| اگر احوال عقبی می نماید       | بنام ستر خوش گفتن بشاید      |
| اگر بیند صفات حق تعالی        | بود نامش خفی در ملک مولی     |
| چو ذات حق تعادل به بیند       | باشراقی که آن بر دل بشیند    |
| یا خفی نام او مشهور کردان     | همه اشراق را این نامها دان   |
| بدان تحفیل این اشراق کردن     | بود موقوف بر اسلوب روشن      |

اشراقی روحش نور عرفان

مکان الکبر



تکمیل نمودن این کتاب  
از دود کاغذ و مرکب

همان اسلوب جمله و دقیق است  
بیان هر یکی در کشف محبوب  
ولی جمیعش همه در یک سبیل است  
کتاب و سنت و اجماع اُمت  
حواس چار دیگر نیز دل راست  
بقوت با صره شامه در کردن  
چو قوت سماع در گوش دل تو  
حواس چار این تعطیل دارند  
بصقل صاف کردی چو فتودل را  
حواس دل بگرد و تیز روشن  
نه دل را حاجت است با چار دیگر  
پس از روشن شدن چارش درونی  
ولی این چار در دل ابن آدم  
بود آن همه یکسان درین چار  
اگر احوال افلاطون بدانی  
ز جوگی هم رسمینی ممکن است این  
درین کار است استدراج ظاهر  
بحق مؤمنان باشد کرامت

طریق هر یکی ساقی ر حقیق است  
نوشته خوش همه روشن ترین خوب  
سبیل الله نامش بادلیل است  
همه اینها باز در کشف غمت  
نه قوی فلسفی هرگز بود درست  
تو عین و انف دل معمور کردن  
نه قوت ذائقه دل کمتر است زو  
همیشه در دولت بی کار در بند  
بقانون ریاضت آشکارا  
قوی دل شمر شود در کار کردن  
که بیرون ظاهر است هر چار انور  
نه حاجت باشد او را در بر دینی  
همیشه می بود موجود هر دم  
بجز صقل بود هر چار بی کار  
شوی واقف برین جمل معانی  
که کرد مثل افلاطون بتحکیم  
بحق کافر و مردود فاجر  
بیانشه خرق عادت بی ملامت

این کتاب را در  
مکتب اعلیٰ  
تکمیل نمودن  
از دود کاغذ و  
مرکب

استدراج که از  
تو دیگر که از  
سبب بقوت خود در  
نکات خارق عادت  
استدراج که از  
عادت مؤمنان کرامت



بقولی کار نیست کشف قلبی      ثبوتی می بود یا هست سببی  
 بجز آلات کار قلب پیدا است      بجز آلات کشف هم بود یا هست  
 بقولی کشف روحی این باشد      ز روحی هر فتوحی این باشد  
 بقولی این بواسطه ظاهر هیچ      کند احساس جمله چیزها کج  
 ولی طی السافت کشف گفتن      نه لائق این مقام است کیر این فن  
 چو چیزی دور تر احق تعالی      کند نقش بسوی مرد موی  
 کند احساس او را مرد کامل      باین ظاهر حواسش در محافل  
 بگرد ابع کعبه بگردید      ببصره بود کعبه را عیان دید  
 بدان بهر زیارت مرد ظاهر      رود کعبه کیمی در طور ظاهر  
 خدا از صریح یوسف بوی او را      بکعبان نقل کرده آشکارا  
 از آن یعقوب آن پوشش شمیده      بکعبه مردمان را آنچه دید  
 باشد خرق عادت این همه کار      نباشد کشف هرگز تو نگردد  
 بقولی این همه عالم مثال است      که آن عالم بسر خود با کمال است  
 همه عالم بسر خود من بیارم      درین یکی که آن جمله شمارم  
 نه احساس مثالی مثل عینی است      در احساس عینی با یقین است  
 مثال عین اگر غیر عین است      بیرون مثل عیش غیر عین است  
 تعریف نور و ذکر او بر سبیل اجمال  
 همه معنی نور از دکان مراد است      نه پنهان معنی پنهان مراد است

محفل جائز  
 جمع شدن  
 مرد  
 رست

کعبه  
 کعبه  
 کعبه

ذرات  
 ذرات  
 ذرات



مراد از نور دان ظاهر کننده باظهارش بود ادراک بنده

حواس خمس هم نورست هویدا کند هر چیز را بر نفس پید

چو عقل و روح باشد نور صافی از این راهست در ادراک کافی

همان کاری که از حاسه هویدا ز عقل و روح بی حاسه شو دست

نه حاجت عقل را پیش از مظهر بحاسه زین حواس خمس ظاهر

دلیلست نور مدلول له را کند مدلول را او آشکارا

کلامست نور معنی را نماید جسد را نور گفتن هم بشاید

شعاع و ضو و باقی روشنیها همه صوریست دیگر معنویها

**ذکر معرفت که از ابغاری شناختن گویند** چو حق بشناختن در دل تمکین

بده مقود معنی معرفت این درین باب همه معنادور کنست

میان معرفت ایجا دور نیست بجز زکنی معنی معرفت نیست

مراد از معرفت معنی ذکر نیست بتصدیق یقینی بی کشش

یکی بشناختن ذات و صفاتش مطابق معرفت بودن بواقع

خطا در علم شد چون معرفت نیست نه محطی عارف است عارف نه محطی

چو دانی زید را تو شخص دیگر بدانی غیر زید است مرد انور

بنام علم این علمست جاری درین علمت نه هرگز شک داری

ولی در علم تو باشد خطائی خطا در ذات مولی چو کسی است

خطا در ذات مولی چو کسی است نه هرگز عارف او نیز دیک مولی

نه هرگز عارف او نیز دیک مولی

در این باب  
درین باب  
درین باب

در این باب  
درین باب  
درین باب







تفاوت بین یقین و شک  
بین علم و جهل  
بین حق و باطل  
بین حقیقت و ظاهری

در شقراط و نه یقراط است شرک  
صفاقی حق همه را نفی کردند  
ولی بوفارابی مترجم  
معلم ثالث است ابن سینا  
همین هر دو ازین امت بودند  
ولی در سه مسائل کفر دارند  
چون نفی علم جزئیات از حق  
سیوم دیدن قدم عالم همیشه  
در تحقیقات جهل از غزالی است  
حقائق بر محک تحقیق کردن  
حقائق تا شود جمله معارف  
عرض کردی همه چون بر محک صاف  
کتاب و سنت و اجماع امت  
همین باشد محک تحقیق صافی  
نمود خود که داری بهر سوده  
لیکن امروز انرا از موده  
زیر و ناسره را ترک داری

تفاوت بین یقین و شک  
بین علم و جهل  
بین حق و باطل  
بین حقیقت و ظاهری

ولی بودند مرا سلام تارک  
با نکار صفات حق بمرودند  
معلم اوست ثانی مرد عالم  
که آخر فلسفی او بود مینا  
بسوئی فلسفه را ہی نمودند  
همان هر سه مسائل می شمارند  
در نفی حشر اجساد است سبق  
همی دارند ایجا کفر پیشه  
در تحقیق نیز از شک خالی است  
بوفکر کردن واجب درین فن  
زهی از جهل باشتی مرد عارف  
بحسن و قبح کشتی مرد صراف  
محک تحقیق این گیری بهمت  
برائی تجربه این است کافی  
ببازاری قیامت هست قوده  
بگردد بر محک ظاهر که بوده  
ببازاری قیامت بر نیاری

۱۹

یقراط بنیت نام حکمی که جلیس  
سلطان سکندر بود و نفی  
می گفت و مخلوق نمی  
دانست به کفایت

محکم کتب و فتح طارقات  
و نیز کتابی است که به اسم ایشان  
عبدالرزاق بن سنان نوشته شده

مؤلفه فیضیه

کتاب است و طبیب  
و باینکه کتب است



بهی تا در قیامت از خساره  
 نداری با محک که تو مہارت  
 ز ماہر این محک پر سی ہمہ چیز  
 خدا کفہ پر سید این نمونہ  
 یکی عابد ز مردم دور بودہ  
 برو عارف گذر کردہ بردی  
 درین غرت ترانفع چہ خیرت  
 بکفای خدا را می بہ بینم  
 ضرر د آید بہ پیشم وقت سجده  
 جوابش داد عارف کای کینہ  
 حدیثی خواندہ بروی مرد عارف  
 شود شیطان بہ پیشش شکار  
 ابو طالب کہ او یکی ہو وہ  
 بیا کردنہ دو ورطہ شدیدہ  
 میان ہر دو ورطہ راہ دین است  
 دو ورطہ برد صاحب راہ ایند  
 مانند دیکش مردہ ملاست  
 دگر ورطہ یکی پنهان باشد  
 نباشد بی جہاد ہی چارہ  
 مکن بر تجربہ چندان جہارت  
 پس از پرسیدن ماہر شوی نیز  
 ز اہل الذکر مالا تعلمو نہ  
 ہمہ اوقات او معمور بودہ  
 ازو پرسید حالش او بسوزی  
 درین بای ترا واقع چہ چیز است  
 ز بہر سجدہ شش و شش نشینم  
 بیالاتحت با صورت حمیدہ  
 شدی کافر ترا کفرست بسینہ  
 اگر عابد بود جاہل مخالف  
 بہ پندار کہ می بینم خدا را  
 ہمین قصہ نوشتہ ناستودہ  
 یکی جہرست دگر قدرت پدیدہ  
 ہمین راہ خدا راہ یقین است  
 کس افتد بورطہ بر نخیزد  
 نہ بیند راہ حق را تا قیامت  
 درین اہلاک امان بیاشد







وجودی غیر حق جمله مجازی است

بیانش از تک بحرش بیارم

صفات فعلها في حق تعالى

صفات فعلها پُر و نوع است

مؤثر غیر حق جبری دگر نیست

یکی نوع است لطف و جمال

مقابل هر صفت دیگر صفت دان

حاجی، امامت و دین شریعت

صفت لطیف اکبر دارد

ناله تامله از این صفا نش

در این محفل مجاز سر بر سر  
هر آنکه از این جزو شود و ع

آری بود پیر می و بودی

بانی دیناری نوب و بودک

و جو دی با عدم ہمراہ باشد

بدان انی بود اندر رمی

الرقي الفور كوني زيد يلبار

هم عالم بهرانی است موجود

همه عالم بهر آبی است فانی

و چو دشمن مثل اول رو نماید

بیانش جمله کار ساز است

بر آن طور که باشد اعتبارم

بود جبروت نامش آشکارا

همه تاثیرها در هر دو نوع است

طبعه را ازین حمد خرمیت

وذكر في استقامته في الصلاة

کلمه لطیفه که قوی محمدان

این یکی در هر روز باید که  
شماره صفت و نام از کتاب

برای پیش دادن اینها  
صرفاً قهر را و آ...

و در حق او شکر کن

وہاں آئیں کہ

در آن انی عدم کرد و بر و دی

دورانی عدم باقیصی چو دست

بهرانی بحکم الله باشد

نه قابل است مفهوم اني

درین مقدار صدان سست تکرار

در این افسوس و معدوم بابور

راز انی سود موجود مافی

تجدد و اشده هر بار آید //

منشی



شائش شعله جواله در شب  
 بیزی سرعش حلقه غماید  
 وجود حلقه ش باشد مجازی  
 وجود غیر حق جمله مجازیست  
 نه اعراض و جوهر باقرار است  
 ز تقاضای بیست شرح عقائد  
 همین مذهب بود شائع فراوان  
 ولیکن اشعری این در بسفته  
 حقیقی یک وجود حق بجو دست  
 بدان بدعت حلول و اتحاد است  
 حلول حق بود در ضمن مخلوق  
 تو معنی اتحاد این یک شدن گیر  
 بیودن خالف و مخلوق یک چیز  
 همین هر دو مذاهب ان ضلالت  
 همین هر دو مذاهب اهل نارت  
 ز قانونی شریعت بی خبر دان  
 اشارتی ز در مشت باهاست  
 هزاران ستر ما باریک بی حد

بیزی سرعش کرد و لبالب  
 بصورت حلقه آتش فرآید  
 بیزی سرعش دان کار سازی  
 وجودش بی قرار و زود بازیست  
 بنزد اهل سنت این شمار است  
 درین تحقیق باشد این فوائده  
 اگر تو شک داری مثنوی خوان  
 تجد و این امثله در عرض گفته  
 بنزد اهل حق این وحدت وجود است  
 همین مذهب همه با عقائد است  
 چنانچه روغن اندر شیر بنزوق  
 نو ترکیب و چیزی دان بتدبیر  
 که از رفتن دو فی وحدت بدو نیز  
 نه این مذهب بود و حسب رات  
 مخالف شرع احمد بی مدار است  
 مخالف شرع را راهش دگر دان  
 همیشه مهلکات و موهاست  
 میان ستر تا باریک بی حد

گفتار و حلال از بعضی مفسرین بیان شده  
 که شیطان در دنیا و آخرت انکار کند  
 و حتی که خوار و از ایشان صادر شد  
 که گفتند در دنیا و آخرت انکار کند  
 کرده است و چون از قیامت و دنیا  
 شنیده اند اما الحق و دنیا  
 گفتند تا آنکه برده اند که اینها  
 هفتاد کرد از ایشان حلال کرده  
 بیایند



در آنها خوض کردن خود حرام است میان یک حدیثی این کلام است  
 خصوصاً ذات مولی سراسر زجمله ستر با یک بسیار  
 حدیث در عقائد سینه تاج بیاورده حدیث آن روز مناج  
 کند بدعت با سفل یا فیلن خط فلا تفکروا فی ذات قط  
 کسی در ذات مولی عقل رانده بورط مهکمه او باز مانده  
**ذکر مجرد و لطیف و شفیق و کشف**  
 هر آن چیزی که بی ماده بودست نهر هرگز شش جهات جسم او را  
 مجرد چیز آنست نرد هر یک مجرد امکانی نیست بی شک  
 یکی ذاتی مجرد ذات مولی بود نزدیک اهل حق تعالی  
 ذکر بعضی معانی نزد قومی مجرد هم بدانی نرد قومی  
 بنزد فلسفی جمله لطیف مجرد نام دارد نیست عارف  
 مگر شافه لطیفست نرد او نیز مجرد نیست شافه دان همه چیز  
 هر آن چیزی که ظاهر جسم دارد نه هرگز از لطافت قسم دارد  
 نظر بر ظاهرش کردش هویداست ولی مانع ز دیدن دیگری رست  
 چو حاصل می شود از جسم دیگر نه این دیگر شود دیده سراسر  
 بنزد یک همه نامش کشفست گفت خود غلیظت بی تحقیق  
 بودنا سوت این عالم کثافت نموده می شود هر دم کثافت  
 موالید شاه بر زمین است ذکر بعضی عناصر با یقین است

و بطور اولی  
کشف

در این  
کتاب  
چندین  
مورد  
از  
کشف

کشف

در این  
کتاب  
چندین  
مورد  
از  
کشف



ذکر الکر کو اکب ہم کث ثف  
 بر آن جسمی که آن محسوس گردد  
 نظر بر ظاهرش کردی اگر تو  
 نه چیزی دیگر بر امانع است او  
 بنام شاف ناش هست مشهور  
 همه اجسام شاف ظاهرش نیز  
 صفائی آنچه در شاف هوید است  
 همه افلاک شاف محض شافی  
 ز جاجی صاف جمله شاف باشد  
 شیف و شاف ناش نزد قوی است  
 شفاف برنج است هم بین طرفین  
 از آن در بعضی اوصاف کث ثف  
 باین اوصاف هم ممتاز باشند  
 بر آن چیزی که ظاهر نیست هرگز  
 وجودش بی علامت غیر محسوس  
 بقوی مجری صادق ثبوتش  
 لطیفش نام نزد محسوسین است  
 بنزد فلسفی ناش مجرور  
 همه اینها بود عالم کث ثف  
 بگردن من او محسوس گردد  
 بجانب دیگرش نافذ شود زو  
 ز دیدن تا شود منظور نیکو  
 شفاف در نظر ما هست منظور  
 نه ظاهر را پوشد و آن همه چیز  
 بر اینست بعضی سخت اصفاف  
 ذکر بقدر که نیست محفی  
 کبی در آب این اوصاف باشد  
 لطیف است نیز ناش محفی  
 کث ثف یکطرف باشد بل این  
 مشارک می بود جمله شفاف  
 که از جمله لطائف باز باشند  
 نه آن منظور از انانی است هرگز  
 ز ادراکش بکشد عقل مایوس  
 نه راهی دیگری لایق ثبوتش  
 بعالم غیب ناش با یقین است  
 ولی کردند قوی فلسفی رد



|                            |                                |
|----------------------------|--------------------------------|
| مجرد نیست هرگز برز نعتی    | بنزد اهل سنت هیچ ذاتی          |
| مجرد می بود یک ذات موقی    | مگر ذات خدا خالق تعالی         |
| شوی واقف تا نیک بر فوائده  | بکن تحقیق از شرح عقائده        |
| ز استادان شنیدم این میوی   | ولی روح است مجرد ترقومی        |
| بتحقیقش چنین متاثر دیده    | بیان نشوی این را ز دیده        |
| منزه از جهات شش هویدا      | بجدی آنکه گفته روح ما را       |
| ولی بویگر نانش مرد محبوب   | ازین است یکی خطی سبب           |
| وجودش سرمدی و مستقیم است   | بگفته روح از بی و قدیم است     |
| چنینی احوال جمله یادگیری   | بمکتوبات گفته خود نمیری        |
| مراد از عقل او هم روح گیرد | بقوی عقل هم جوهر مجرد          |
| تو از اهل یقین تحقیق کردان | همه احوال آنها باطله دان       |
| بباشد بر سه گونه نزد عارف  | همه انواع این باب لطائف        |
| دخان آلوده صافی با بنی است | یکی ادنی لطائف جن ناری است     |
| نه در جوف زمین آسان زود او | نه از دیوار نادمی شود او       |
| چو او راهست انس و جن معرف  | بود شیطان جمله جن الطف         |
| مسلط است و بی کرد و روی    | نه چینه جن شیطانرا که بروی     |
| حدیثی در درج معنی گذشته    | ابولیس پسر شعیبی نوشته         |
| بود آسمان یا بر زمین است   | دو نوع از نور صافی با یقین است |

کمالی



یکی از دایره دیگر دان ملکها که می باشند اکثر در فلکها  
علامت چیز الطیف دان یکی چیز  
برفتن در هوا و آهن و سنگ  
نه رفتن در هوا سریع بود  
لطیفی که لطافت نمی بداند  
لطافت در لطافت نیست یکسان  
فرشته از قبی از جمیع سماوی  
نه بیند هیچ سفلی علوی را  
نه تحقیق مثل فوقی در لطافت  
رسا جامه اندر لطافت  
نصف او محقق مرد بسیار  
بهوده قلبی و سید علی شاه  
فرشته شکل دارد چند گونه  
یکی بر شکل انسان هر یک  
یکی نوع است کمتر از بعضی  
یکی را اجنه بهر پروردگار  
یکی چند سرها چند وجه است  
چو در آهن رود بیرون رود نیز  
همه آسان بود یکسان با سنگ  
ز رفتن در حدید و سنگ غار  
نه الطیف مندر آیدین تواند  
نه بیند این تفاوت هیچ انسان  
بود کم در لطافت فی مساوی  
تفاوت در لطافت است پیدا  
لطافت فوقی است اکثر لطافت  
نوشته دیدمش معدن معاد  
علی همدانی است نامش پیدار  
بهوده در لطافت مرد آگاه  
بود هر شکل را دیگر نمونه  
دگر نوعی بود بر شکل طائر  
دگر نوع است اکبر از بعضی  
دگر عینین دوازدهم دیدن  
بهرو چشم هزاران چشمهاست

از ملکها و  
نصف و شش  
از ملکها و  
نصف و شش



حروف جمله‌ها کان می نویسند که از بهر جاکای نویسند  
 بشکل هر حرف نوعی هست پیدا از انواع ملائک دان هویدا  
 ز شرح جام کان جام جهان است در آن شرحی همین جمله بیان است  
 زیاده شرح آن در عین هیاست همه مخفی برین عالم ممتا است  
 صورت ارواح چون اجسام انسان بر این اشکال می باشند یکسان  
 کوی ارواح را اشکال دیگر درین باب است هم اقوال دیگر

### ذکر ناسوت و ملکوت و مثال و حضرت خمس

کثیف و شفاف دان عالم شهاده که دیده می شود باشد زیاده  
 بچو انسان را بآن است بوده ز بهر منفعت کوی از موده  
 بالمشق کرد چون جمله فراوش نکرده هیچ عالم غیب در هوش  
 ز آنست کشت اسم انست مشتق نه مشتقش ز نیان می بود حق  
 شده بر انس الف و نون زیاده ز نام انس انسان بر کش ده  
 ز بهر انست عشق یک انسان است چو همزه حذف کشته نیز ناست  
 بقوی ناس از نوس است مشتق ولی راجع باشد قول الی سبق  
 بقوی ناس اصلش بود جمعی باشد و لیکن حذف یا انست کشت می  
 نقیض ناس ذاکر هست پیدا نه ذاکر می بود ناسی هویدا  
 و لیکن انس از نسی است مأخوذ که در نش افع شد در دست مأخوذ  
 به آن ناسوت از ناست مشتق همه عالم شهاده می بود حق  
 بود ناسوت این عالم شهاده ذکر غیب است هم عالم زیاده

و در این باب  
 که از بهر جاکای  
 نویسند



از عالم غیب ارواح و عقول است بود ملکوت نامش در حصول است  
 بمعنی بادشاهی مت ملکوت باین معنی بود ملکوت منوعات  
 ولی در اصطلاح مرد سالک بود ملکوت این عالم ملائک  
 ملائک آنکه بر پشت زمین است همه ملکوت بودن با یقین است  
 سماوات ملائک را مساکن در آنهاست ایشانرا اماکن  
 همه سفلی بود عالم شهادة که نامش ملک ظاهر با افاده  
 ولی در فارسی کیتی است نامش دنی ناسوت عالم است دن شماش  
 چو از علوی بود محسوس چیزی بود ناسوت نامش کن تمبری  
 بهمینو نام علوی را هوید است بود در فارسی مینو همه رست  
 در حضرت جمل پنج کانه بود هر حضری را یک نشان  
 یکی این حضرت عالم شهادة دگر عالم مثال است زن زیاده  
 همه اوسم همین عالم مثال است چو بحر بی نهایت با کمال  
 بیانش مجلاً ظاهر نمایم چو قطره رونمایم از تکبیم  
 سیوم حضرت ملائک ظاهر است بود ارواح را حضرت فراوان  
 چو دگر ایمان ثوابت حضرت نیز همه این پنج حضرات آمیز  
 ولی این خمس حضرات مخلوق همه حضرات غایب است مخلوق  
 بیانش بی شک بحر عین است بسی مردم درین در طغریت

ملکوت منوعات  
 در اصطلاح  
 ملکوت عالم ارواح  
 غیب و عالم  
 کن تمبر  
 در طغریت



همه اسرار در عین ایجاب است      همه مخفی برین عالم مماست  
 ملک یا روح عالم غیب باشد      ذکر اعیان همه بی ریب باشد  
 همه غیب است یک جانب ستاده      و کر جانب بود عالم شهاده  
 میان هر دو این عالم مثال است      بود برزخ همین عالم خیال است  
 مثال است و خیال و وجودی است      وجودش گاهی هم شهودی است  
 مقوله کیف باشد علم نامش      همیشه حاصل المصدر تماش  
 صور بر لوح قایل ما حاصل آید      که از ادراک چیزی رونماید  
 اگر موجود این عالم بودی      ندانستی مجرد و نمودی  
 مجرد هم لطیف و هم معانی      بجز صورت همین بر نرزدانی  
 خدا چون صورت بی صورتی را      کشد بر دل کسی نو آشکارا  
 شناسد تا همه نیکو بصورت      همان بی صورتی را او بصورت  
 همین صورت همه عالم مثال است      بنام علم هم نامش بحال است  
 مقوله کیف باشد نزد قوی      به بیداری باشد یا بهوی  
 وجودی خارجی صورت همین را      به باشد نزد بعضی دان بودا  
 وجود نفس امری نزد مولی      مطابق دان بعلم حق تعالی  
 وجود نفس امری علم باشد      که در علم خدا این نام باشد  
 همه تحقیق در عین الیه است      تر از خوش را بر عین ایجاب است



مثال عین غیر العین باشد  
 ولیکن عین گفتن هم باشد  
 مقول که کیف چون عرضت لی شک  
 رسول حق چو دیدی در نماست  
 اگر ندیدی را نیز کو نمی  
 چو صورت حاصل از دیدنت نیز  
 همان صورت مثال و علم باشد  
 مقالاتی که در علم مثال است  
 مگر اقوال سونسطائیه هیچ  
 همه عالم مثال است چار انواع  
 یکی خود ارسام صورت چیز  
 که انرا علم می نامند مردم  
 دیگر صورت کشف مر لطفی  
 بصورت وجه کلی چون جبرئیل  
 ملک رویا بصورت دیگر چیز  
 شود شیطان بصورت رائگان  
 دیگر دیا که از قوه خیال است  
 دیگر رویا که مر و حی شود دست

نه غیر العین گفتن مین باشد  
 اگر چه هست حیرت می فزاید  
 نباشد عین جوهر دان یکایک  
 و یا بینی خدا را در قیامت  
 ز قانونی شریعت رست شوی  
 نشسته در دولت از دیدنی چیز  
 مطابق عین مرئی حکم باشد  
 بدان در هر یکی وجهی کمال است  
 همه محفوظ بیا شد چه در هیچ  
 بدان انواع را با کار انواع  
 که در دل می نشیند دان تمیز  
 حقیقت علم دانستن علیکم  
 شود ظاهر بان جوهر لطیفی  
 فرو آمد ز بهر دین بتعمیل  
 شود در نوم مرشد رهبری نیز  
 نمایندانی را یک بهمان  
 همه از نوع اول با کمال است  
 نه از عالم مثال است عین مجبوت شود

این کتاب از  
 حضرت شیخ  
 ابوالحسن علی  
 بن ابی طالب  
 علیه السلام  
 است



یکی نائم بیدیده کافری را  
 همه شمشیر او آلوده کشته  
 پس از بیدار شدن آلوده  
 بخون شمشیر آلوده بیدیده  
 همان کافر در کشتن شمشیر عین است  
 سیوم نوع است از تبدیل خالی  
 خدا مثال چیزی را بر سر خود  
 بداند از مثالش عین او را  
 بدان صورت رسول حق تعالی  
 نماید نمایی را صورت او  
 دگر در کور هم صورت رسولش  
 رسولش را ازین واقع خبر نیست  
 درین نوع است هم اضاف بسیار  
 چهارم هر چه معنی باشد امروز  
 اگر امروز یک معنی بگردد  
 نه هرگز لازم آید زان محالی  
 خدا را مثل چیزی که نیست هرگز  
 مثالش دیگر است و مثل دیگر  
 که از تصنیف عبد الحق باشد  
 پس او را او بکشته آشکارا  
 میان خواب چون او را بکشته  
 بیدیده هر چه در واقع بوده  
 خیر مقتول هم او را رسیده  
 مثل روح او ایجا یقین است  
 نه از نوع نخستین است عالمی  
 نماید طبع تیزی را بر سر خود  
 نه آن عین است مثال است آشکارا  
 شود بیدار گشتن با حکم مولا  
 نه آن جسم رسولش با یقین کو  
 با و پرشش بگرد هم گشت گشت  
 بخبر جانش در اجنسی دگر نیست  
 همین علم است هم از علم بسیار  
 شود فردا هم صورت بیاموز  
 شود صورت هم زیبا و یابد  
 برین مذکور هم دیدم مثالی  
 ولی او را مثالی است جائز  
 بین تکمیل ایمان را سراسر  
 مثال از مثل هم مشتق باشد



اصطلاح در اصطلاح  
اصطلاح در اصطلاح  
اصطلاح در اصطلاح  
اصطلاح در اصطلاح  
اصطلاح در اصطلاح  
اصطلاح در اصطلاح  
اصطلاح در اصطلاح  
اصطلاح در اصطلاح  
اصطلاح در اصطلاح  
اصطلاح در اصطلاح

نیز جبروت و لاوت و این بهر یک تعلق دارد

بدان جبروت از جبروت شست  
بود اصلاح ناقص بهر تکمیل  
تدارک نقص جبروت است نامش  
بود جبروت جبهه کار جبهه ر  
یکی ناس و ملک دیگر بدانی  
بر این الفاظ و ادوات زیاد  
ز او و تایی معنی بحال است  
همین معنی با صلیب شست قوت  
معنی جبر چون کثرت عظیمه  
برین مجموع این جبهه معانی  
هرازان ذاتی که پخته باشد  
همه افعال او مخلوق مولی است  
مؤثر در دو عالم هیچ موجود  
تحریک یا سکون بنده کانش  
بنده خالق است مرفعل خود را  
بنده را بپاش اختیار ری  
درین ره گفت هم در کاشن راز  
هر آنرا که مذنب پیر جبر است  
راز آن نقص از ناقص بود حق  
از آن نقص باشد کار تحویل  
چو کرد جبر نقصان با تماش  
بجز جبهه ر کثرت معنی ر  
سیوم جبرست چهارم لاه خوانی  
بکشته بهر معنی با افاده  
همان کثرت عظیمه با کمال است  
شده بر اصل معنی زود افزون  
هم پیوست با قوت قوی  
یکی موضوع تو جبروت دانی  
بود غافل و یا آگاه باشد  
چنین در نص قول حق تعالی است  
نه هرگز می بود جز حق معبود  
همه مخلوق مولی بی کث کش  
نه بلکه خالق غیر حق هرگز هویدا  
نه مختار است او در هیچ کاری  
چو شرح جبر جمله کرد اعلا ز  
بنی فرمود که ما نند کبر است



ز حق فعل است و دیگر جبر کار است  
 ولیکن چون او امر هم نواهی  
 تکالیف شریعت با سلاست  
 بنزد این است کسب بنده  
 بدان بنده بود کاسب همیشه  
 بود مخلوق دیگر کسب فعلش  
 نه بنده کسب خود را خالق است نیز  
 ازین جمله ترا معلوم گشته  
 حقیقت اختیار نیست موجود  
 بود مخلوق ایند قصد بنده  
 درین در طبعی مردم قرار  
 مؤثر غیر ایند نیست هرگز  
 چه فعل از حق بنده انفعال است  
 شعاع شمس دیگر قطع سکین  
 همین تاثیر از حق تعالی است  
 و بی عادت خدا جاری بگشته  
 همان تاثیر هم مخلوق مولی است  
 ولی تاثیر او وضع و ظمیر است  
 آنچه خدا شد در هر دو عالم  
 بیانش چنانکه باشد که گشته  
 ز بنده انفعال و اینجا است  
 و بد براختیارت خود کوایی  
 بود براختیارت زان عداست  
 نه در کسبش بود بنده بنده  
 بود در فعل او را کسب همیشه  
 همه مخلوق اظهار کسب فعلش  
 خدا خالق بود مرکب هر چیز  
 ز جبر و قدر آنچه شده نوشته  
 مجازش محض ماری و هر بود  
 در این حیران باشد عقل زنده  
 ولی گشتند در حیرت همه بنده  
 نه او را هیچ تاثیر نیست هرگز  
 ز بنده انفعال و انشال است  
 و کرا حراق آتش دان تمکین  
 نه خالق هیچ مرکز عیز مولی است  
 که در مخلوق تاثیر می سرشته  
 و کروضع و ظهورش آشکار است  
 ز مخلوقات جمله این امور است  
 همیشه می بود موجود در دم  
 عزت بر پا و شرفش تیز تر است

در حق فعل است و دیگر جبر کار است  
 ولیکن چون او امر هم نواهی  
 تکالیف شریعت با سلاست  
 بنزد این است کسب بنده  
 بدان بنده بود کاسب همیشه  
 بود مخلوق دیگر کسب فعلش  
 نه بنده کسب خود را خالق است نیز  
 ازین جمله ترا معلوم گشته  
 حقیقت اختیار نیست موجود  
 بود مخلوق ایند قصد بنده  
 درین در طبعی مردم قرار  
 مؤثر غیر ایند نیست هرگز  
 چه فعل از حق بنده انفعال است  
 شعاع شمس دیگر قطع سکین  
 همین تاثیر از حق تعالی است  
 و بی عادت خدا جاری بگشته  
 همان تاثیر هم مخلوق مولی است  
 ولی تاثیر او وضع و ظمیر است  
 آنچه خدا شد در هر دو عالم  
 بیانش چنانکه باشد که گشته



صفات حق فعالیت که پیدا است  
 تعلق این صفات حق بمخلوق  
 بدان جبروت نام این صفات است  
 و در جبروت این افعال جمله  
 بود جبروت ظاهر در دو عالم  
 نه ظاهری مظهر ظاهر است هیچ  
 و کرامت از لاه است مشتق  
 چنین از سیبویه است قول اظهر  
 اگر لاه است یا بی لفظ اجوف  
 و کرامت اصل این لاه از راست  
 بمعنی ماتر فی عالم  
 بود او و تا زیاده کشت مقرون  
 شده کثرت عظیم بی نهایت  
 صفات ذات یا ذات است دائم  
 بود لاهوت را اطلاق بر ذات  
 بنزد اهل سنت هر صفت او  
 صفت را غیر ذات حق بود  
 صفات ذاتیه باشد هر صفت  
 و کرامت بنزد ما تریبی است  
 ظهور آنها درین عالم بود است  
 همیشه می بود مطلق بمخلوق  
 و چون این صفات از عن ذات  
 که در خلق است این احوال جمله  
 نه ظاهر پیشتر بوده بیکدم  
 بجز نام و نشان مطلق در هیچ  
 ازین یک لفظ است مشتق  
 چنین توحش را نیابت است بهتر  
 بمعنی محجب در پرده مالک  
 بخلاف صفت ظاهر چو ماه است  
 چو مهور است اصل لاه هر دم  
 بلفظ لاه کشته لفظ افزون  
 میان ذر درایت اصل معنی  
 باشد هر صفت در ذات قائم  
 صفاتش حکم است باشد در ذات  
 نه غیر ذات باشد دان تو نیکو  
 بنزد اهل سنت نیست روشن  
 بر این ره اشعری در غده فرست  
 همه است است دیگر زائیه نیست



بدان بعض صفات ذاتیه حق یقیناً می بود لا هوت مطلق  
 کلام الله لا هوت بی شک هزاران پرده ندارد نه اندک  
 بود بی کیف بی آواز مغرب میان پرده نایش هست ملفوف  
 کلام الله بی شک بی حرف است بکن تحقیق کاین راه محفوف  
 نه تقدیم و نه تاخیرست دردی زمانی هیچ طاری نیست بروی  
 همیشه حال اندر حال حالست برو ماضی شدن بی شک محالست  
 نه استقبال کبجد در کلاش ازل تا اتم ابد باشد یکی و ش  
 نباشد در کلاش چند اضداد بداری این مسائل در دلت یار  
 بکاف و نون کلاش هست مذکور بکاف و نون مرتب کشت مسطور  
 کلاش لفظ کن تکوین نموده همه را آنچه غیر الله بوده  
 مدان تکرار بی شک در کلاش چو لفظ کن بیکباره تماش  
 نه ساکت هیچ که حق ذوالجلالست شدن ساکت برو قطعاً محال  
 نه ساکت در ازل هم در ابد او کلاش واحدست موجود نیکو  
 ولی گویند معنی اشکارا کلاش بی حرفست نزد مولی  
 نه لفظ اندر وجود باشد نهایت کن همه معبود باشد  
 چو حادث خداوند موجود سازد بکن یکبار بروی چو سازد  
 شنیدن با همه اعفا کلاش روا باشد بجز جهت و قماش  
 محکم الله بی کیش شنیدی بهر عفو شمعش زور سیدی  
 زبیه و بی چنین منقول کشته همه در سوره طه نوشتند  
 کلاش نیست نفسی نزد تحقیق چه نفسی را بقولش نرسد تطبیق







تحرک هم سکون فرد هر یک اجل هر فرد می باشد بلا شک  
 صورت آنها همه در علم اینزد بیودی هم باشد بر نخیزد  
 بیودی در ازل دانست همه را که در علم قدیمش هست پیدا  
 صورت آنها همه یکسان چون یک چیز همیشه در ازل هم در ابد نیز  
 بدانند بی خطا اینزد لیسر و تعالی به بیند بی خطا تحقیق مولی  
 نه در علمش که می سهو و ذبول است نه در خورشید علمش را افول است  
 بهین در نص قرآن زود مرده فلا یعرب از و متعال ذره  
 الا يعلم لکنه باینگز گفته " بر دهر گز نه بگذره نهفته  
 نه پیشش کم شود علم قدیمش نه اثبات و نه محو است در کشش  
 بود این توج علمش لوح محفوظ در آن هر چیز غیر الله مخلوق  
 ولی نامش و کرام الکتاب است بنفس الامر نامش هم موافق  
 بنفس الامر هر چه شد مطابق بنزد حق تعالی مست صادق  
 عقیده می بود یا قول قائل جبرینی مبنی است هم چندان مسائل  
 یکی واقع و کج خارج دد نام است ولی زن هر دو نفس الامر عام است  
 هر آن چیزی که قابل قسمت است او الی مالا نهایت دان توانیکو  
 بدان این قابلیت نفس امر است نباشد واقعی هم خارجی نیست  
 و کروج العقاب و القدر گفته " درین محدود زیاده نسخ گرفته  
 بهین مخلوق هم مرقوم گشته همه این از کتب معلوم گشته  
 صبر شده اشیا همه در علم مولی همیشه در ازل می بود پیدا



همیشه در راه در علم او ضم  
 همیشه او همه را در دو عالم  
 تحقق علم هرگز نیست موجود  
 مگر اندر صور اشیا می بود  
 تحقق بصرف در بصیرات است  
 بجز اشیا نه دیگر بصیرات است  
 صور اشیا است معلومات بود  
 همیشه در نظر موی تعالی  
 صور اشیا همه اعیان شمارند  
 با عیان ثوابت نام دارند  
 عوالم علیه حق در ازل دان  
 همه اعیان میان علم تابان  
 بعالم غیب مطلق نام مشهور  
 برای جمیع صور اشیا است منظور  
 صور اشیا اصولی لایزال است  
 عوالم حادثه بی شک غلال است  
 بقولی اصل مقصود این وجود است  
 صور در علم از فیضان وجود است

وجود زید چون دانست موی  
 با حوالش همه موجود پیدا  
 ز آغاز وجودش تا قیامت  
 نه بزرگ حال می باشد گشت  
 هر گاه بر وحالی دیگر دید  
 همه احوال او را در نظر دید  
 همه دانست چه احوال او را  
 اراده کرد او را آشکارا  
 بود در علم حق هر آن حالش  
 توابع علم در سامان حالش  
 اراده نیز قدرت با بهره نیز  
 از نیما نیست بیرون هر یکی چیز  
 توابع علم اینها با یقین است  
 وجود زید قصد بر زمین است  
 وجودش اصل باشد مطلق مقصود  
 نه هرگز در ازل او بود موجود  
 ولی در علم صورت زید زاده  
 ز صورت زید این ظهور تو قیاده



صور اشیاست کجی بی نهایت ندانند غیر حق آنرا بغایت

بکفته گفت کنتر محض پنهان مرابوده همیشه حسب عرفان

شناسد تا یکی این کج بسیار مرا کجور یا بد او پدیدار

ذکر خود می علی الفی و علی و ذکر عالم عقول آنرا عالم امر گویند

چو عالم امر را موجود کرده یحایک کن بکفته چو ذکرده

یکی چیزی شده فی الفور موجود کوناش نور احمد هست محمود

در نامش یکی عقل عقول است همه گفتند کاین اصل اصول است

قلم موجود گشته هم نخستین مخالف قول این گشته به پیشین

بود تا دلیل این را در معارج بود لکن قول از تحقیق خارج

بقولی ذره البیضا یکی بود بحکم حق نخستین گشت موجود

بقولی یک درخت او لکن است یقینا نام او شجرة یقین است

همین اقوال در کشف الحقائق نوشته شده بجز تحقیق لائق

ولی جمهور جلد اهل سنت زایشان هست بر الف است

همه دیدند شان بکقول مختار کراول نور احمد شده پدیدار

ز نورش گشت موجودات بسیار همه اقوال دیگر شد بکون سار

ترا عین الحیات است نیز کافی ینابیع و معارج هست صافی

یکی شاهد موافق لب لباب است ندانم آنچه دیگر کتاب است

چو عینیت نور احمد بی نهایت نمی دانست او را کس بغایت



همه ذرات اجزایش با مداد  
خدا داده به ذره مشعوری  
شده به ذره راعرفان سه گونه  
ربوبیت خدا را معرفت کشت  
در دانسته خود را ذره نور  
سیوم عاجز شدن خود را بدانت  
عبودیت خودش را کرد اظهار  
همین ذرات را نام عقول است  
و بکن نور احمد عقل کل است  
همه را خلقت عرفان خدا داد  
چو هر ذره بودی عین نوری  
یکی دانست حق را بی نمونه  
رذکر غیر ایند مسخر کشت  
همیشه متصل در نور مذکور  
نه چیزی غیر ذکرش را توانست  
همیش خلق تعالی بود مشیر  
درین ذرات احکام عقول است  
که او عقل القول و مستقل است

همه مدت که عالم امر بوده  
بدت شانزده لک یا زیاده  
معارج ناقبل از بحر العلوم است  
بقولی کشت نه لک سال بروی  
ز شرف المصطفی اندر معارج  
بسیرت کار رویی که شمار است  
همه اقوال این در حکم رفیع است  
در از بی سواد و آنجا نیست  
همه ایام کان در سال مذکور  
همه مدت که عالم امر بوده  
ز اعوام آنجا بی دیر مانده  
درین مدت یکی بودند دوم است  
درین مدت پیوسته فرد در وی  
کشید از فقر دریا کرد خارج  
همه اقوال این در اعتبار است  
نه مدخل کشف را اینجا نه نفع است  
همه را بر تو گویم تا بدانی  
سه صد با شصت ایام است مذکور

این نقطه صفت  
است

مستور



در ازی روز هر یک الف سال است و لی این الف سال از سال حال است  
 هر آن عالم تهی از آفتاب است همه مقدار روشن در کتاب است  
 هزار از سال دنیا قدر روز است باین مقدار روشن دلفروز است  
 زمین و آسمانها گشت موجود میان مدت شش روز با جود  
 هزار سال بوده روز هر یک شده ثابت همین مدت برفشک  
 بیان روز از سید علی شاه که هدایتی است قاضی مرد آگاه  
**ذکر عالم خلق که ارواح و اشباح خوانند**

همان مدت که اکنون ذکر گشته همه بوز احمد چون گذشته  
 وجود خلق را آغاز کرده از عالم امر او ممتاز کرده  
 چون عالم خلق باشد برده گویند بگویم برده گویند بمانند

یکی ارواح جمله عالم است عام و کرا جسم دان بر چند اقسام  
 ولیکن شرح ارواح است بسیار بیانش می کنم بر قول مختار  
 یکی روحی است قدسی روح ابق ز جبرده جدا شد پیش مطلق  
 همان روحی است اسبق روح احمد برائی ذات پاکش روح آمد  
 بدان روح محمد روح ارواح زبده خورشید انور روح ارواح  
 ز آغاز وجود این روح اعظم نهایت تا وجود جسم آدم  
 گذشته سالها هفتاد و الالف مع الالینین سازی یاد الالف  
 سیرت کار و نوینی این نسخه بجاء روح گفتن بوز گفته  
 بشاید برده را یک چیز دیده و یا از کاتبش سبوی رسیده

کتاب  
 در شرح  
 ارواح  
 و اشباح

کتاب  
 در شرح  
 ارواح  
 و اشباح

مکمل



همه ارواح جمله انبیا نیز همه بودند جمله بر یکی چیز

همه مأمور بر نصرت نبی ماست همه در نصرتش در دار دنیا است

همه بر شریع احمد بانی است همه بودند جمله با صلابت

بعالم روحها میثاق دادند بر این نصرت که در آفاق دادند

اشارت کردم در نص قرآن بر این میثاق سابق بی شک و ان

نخستین روح احمد روح اعظم ز نورش کشت پیدا قبل عالم

برائی جسم پاکش روح صافی بود فیاض او در فیض کافی

اگر فیضش بر این عالم نبودی نه هرگز معرفت حق رو نمودی

همه عالم ز حق گمراه کشتی نه مردی عارفی با تله کشتی

همه در آت نور احمدی باز جدا بر یک زد دیگر کشت مقدار

چو هر یک منفصل از دیگر کشت بروح و نفس نا شس سر سر کشت

نفس و روحها عالم ذوات است چه روح و نفس هم معناه ذات است

همان عقلی که در هر دزه بوده گنود و نفس هم باشد ستوده

ولی در عقل باشد گفتگو نبی که جسمی الطاف است آن با کلوئی

در آن ذرات هم موجود بوده بعقلش معرفت حاصل نموده

میان نفس هم آن عقل کشته ز ذره اصلیش چون نقل کشته

سرایت عقل اندر هر دو موقع مانند آب اندر کل چو واقع

بقوای عقل و ان معنی مجرد بیرون جسم او کشته همه رد

نظم عالم مصروف  
لا یصلح الا شیء



ذکر روحی طبیعی عقل باشد      همه را از شریعت نقل باشد  
 بیانش عقل هم روح طبیعی      چون فصل است بیعی  
 طبیعی روح را ذکر می دوازست      نه بگوید در بیان چو ثبانی را زست  
 و بی شکر ذکرش من بگویم      کنون ذکر می دگر روشن بگویم  
 چو از ذرات هم نقل عقول است      بکالم نفسها انرا دصول است  
 ز عالم عقلها عالم نفوس است      عقول نفسها در هم نفوس است  
 همه عالم نفوس است برسته کون      بیانش هر یکی را نو نمون  
 نفوس نا طقه ارواح انسان      بیان این همه باشد فرادان  
 نفوس دیگر است بر ملائک      ملائک خود نفوس است نزد سالک

همین نوعین را ما دانی باشد      همین نوعین را هم جاو باشد  
 سیوم کون همین ما و ابدانی      بجز آن نیست مرکز جاو ثانی  
 بیانش فلک ما و اهره را      ذکر اربع عناصر آشکارا  
 همین جمله مظا هر عقل دارد      وجود خود نه ظاهر عقل دارد  
 بدان این مدسته کون در وجودش      برابر سلسله هر یک بجویش  
 برابر عرش بعضی المرسلین است      ذکر خاصه ملائک با یقین است  
 فکر افلاک با هر و اح موجود      همه بوده مرتب نترد معبود  
 برابر خاک بود روح مشرک      که او توحید حق را کثرت تارک  
 ز عالم روحها تا جسم سفید      گذشته است اما الفین جمله



باشد بر دو معنی این کلامی  
 یکی ارواح خود عالم صغیر است  
 یکی ارواح این عالم مراد است  
 چو ارواح طبیعی مراد است "

چه عالم روحها را باشد دو نامی  
 نفوس ناطقه چند کثیر است  
 مراد از جسمها آدم مراد است  
 کرداری درسته گونه تو بیاد است

همه ارواح این عالم محیط است  
 برین تقدیر اجسام کثیفه  
 میان کتب انرا اعتبار است  
 همین مدت گذشته فی فراوان

میان روحها تا جسمها دان  
 ولی ارواح بر قسین باشد  
 موالید ثلاثه دان کثیفه  
 چو اجسام موالید ثلاثه

که ارواح طبیعی عنایه  
 موالید ثلاثه بر زمین است  
 حیوانات خود چالاک باشد  
 لطائف از عنایه صریح باشد

همه اندر موالید است ظاهر  
 جمادات و نباتات است یقین است  
 همه اندر موالید است  
 لطائف از عنایه صریح باشد

### بیان روحی طبیعی که اکثر مردمان از آن خبر ندارند

بدان روحی طبیعی ستر غامض  
 طبیعت هر دو دست روح روشن  
 بدست شیخ بغدادی جنید است  
 توقف در حقیقت روح فرض است

نه معلوم تحقیق در معارض  
 طبیعی روح ناشی گیر این فن  
 همه تحقیق آبادی جنید است  
 توقف فرض بر ما چو فرض است



|                              |                                |
|------------------------------|--------------------------------|
| تکم در حقیقت روح کردن        | بود بدعت قبیح کبر این فن       |
| بس مردم نه هرگز کام بردند    | تفحص در حقیقت روح کردند        |
| تناسخ یا قدم در روح دیدند    | بکفر زنده آخر رسید اند         |
| دگر بو بیکر قحطی مرد کامل    | بگفته روح در هر چیز عامل       |
| قدیم است در ازل می بود موجود | همین سخن است از ادی غیر موجود  |
| بشاید کاین برده همتان بیاشد  | ز مردی مفری کو دل خراشد        |
| بقولی روح دان جوهر مجرد      | منزه از مکانات است هر مجرد     |
| منزه از جهات است سراسر       | ز صاحب مشوئی این است مختار     |
| ز شیخ شمس تبریزی بدانی       | نوشته در کتابش این معانی       |
| مقام روح بر من حیرت آمد      | نشانی گفتن از غیرت آمد         |
| یکی اصلی قوی تر نزد جمهور    | همان عقل و همان روح و همان نور |
| یکی بوده یکی باشد همیشه      | با دراکر حیانتش کرد همیشه      |
| چو خود ظاهر بگشته در وجودش   | بیانش نور نامش عین جودش        |
| دو دوش مظهرت مرغی ویرا       | نبی فرمود جمل آتشکارا          |
| نخستین نور من بیدار گشته     | نه پیشش هیچ مخلوقی گزاشته      |
| بیانش ذاتی است در نور پیدا   | ز دانش شد با جزایش هویدا       |
| از آن هرگز حق را می شناسد    | ز دشت قهر ایزد می هراسد        |
| به رباعت خدا را ذکر گوید     | ز تسبیحش کپی غفلت بخوید        |



وان من شئیی از قرآن بخوانی  
چرا گشته چنین ایمن ظاهر  
چرا دعوت پذیرفته در خنان  
چرا تسبیح از هر چیز پدید است  
همیشه غلغله تسبیح خالق  
ز حیوان و نبات و جمادات  
مسامح بندگانش غلغله را  
وجود هر همه موجود پدید  
جای هر همه با عقل هر یک  
چو روح و عقل هر دو نام نور است  
چون زنده گشت هر چیزی بان نور  
چو مدرک گشت هر موجود حق را  
به نسبت غیر نور احمدی دان  
بود روحی طبیعی نور احمدی  
بیان همه جهان روح اصلی است  
از این روح است هر یک چیز زنده  
از آن هر چیزی دانه خدا را  
همه اعضا که در مشرک بیاید  
شود دانه برو هر عضو پدید  
چرا معنی زقرآن تو ندانی  
ز هجران رسول الله ظاهر  
بزیر دعوتش رفته در خنان  
همه مخلوق را عرفان بولی است  
بود پر شور از جلد خلائی  
ز افلاک و زار و اجابت مرادات  
همی شنوند هر دم آشکارا  
ز نور احمدی باشد هویدا  
ز نوری احمدی این است بی شک  
میان نور هر دو را ظهور است  
بنام روح باشد نور مذکور  
بنام عقل آن نور است هویدا  
ز موجودات جمیع دان فراوان  
که در هر چیز باشد روح سرمد  
بدان زمین روح مخلوق نه خالی است  
بود هر چیز را ظاهر کننده  
به بیند هر همه را آشکارا  
بفرز آن همه رویش خراسنه  
بوصفت قیامت دان هویدا



طهره ده که با حق

|                               |                              |
|-------------------------------|------------------------------|
| بود این شدی روح طبیعی         | که در هر عضو مشرک است ربی    |
| نه نفس ناطقه واقف برین روح    | چه الطفی بود روشن برین روح   |
| بدان روح طبیعی نور باشد       | همان نور بنی مذکور باشد      |
| همان روح است یکی در جمده عالم | بود در چیز هر یک او بهر دم   |
| چو در هر چیز یک چیز است یکسان | که نامش روح یک چیز است آسان  |
| ازین وجهش مجرد نام کردند      | شنیدی در مجرد حکما چند       |
| بقولی روحها بسیار بی شک       | مقابل چیز هر یک روح هر یک    |
| همه احوال این از التباس است   | همه آنها از مردم ناشناخت     |
| یکی نور است که نامش روح باشد  | همه طویش نظیر روح باشد       |
| تعلق نور و حق و شیدی جوامع    | بهر ذره گرفته که بدانی       |
| ازین تمثیل حکم روح گیر می     | همه ذرات نور روح گیر می      |
| چو روح ایند کلخ است روح واحد  | نه صادر روح کرد دست وارد     |
| اگر پست کلخ آن خاک کرد        | بسیار روح خوشن چالاک کرد     |
| بهر ذره یکی روح است خاکی      | خدا را می شناسد ادبیا کی     |
| اگر بعضی از کلخ کشت ناپاک     | شده بند از خدا او نیست چالاک |
| اگر جمله پلیدی زو بر فتنه     | بذکر حق تعالی خو گرفته       |
| اگر ذرات جیف خاک کشته         | بقانون شریعت پاک کشته        |
| بنکر و معرفت ایزد تعالی       | شود ناطق همان ذرات پیدا      |

الانوار



هر آن خانه که آن خانه پدیدست      طبعی روح زان نافرین قیدیست  
 سک و خمر گریست و مزمار ظاهر      اگر باشند اندر بیت ظاهر  
 در آن خانه ملک رحمت نیاید      نه روحی پاک سولیس رونمایید  
 همه اخلال اعیان ثوابت      که نزدیک خدا بودند ثابت  
 مظاهر آن اخلال هستند      همان اخلال را احوال هستند  
 بنفس ناطقه روح طبیعیست      ولی این نفس را مرکز خبر نیست  
 که با من روح باشد یا نباشد      از و هرگز خبر او را نباشد  
 چو این روح طبیعی در نبات است      فوائد روح بی حد نباتات است  
 یکی نادر غرائب روح این است      میان بقیته این با یقین است  
 تذکرش راحت اهل القبور است      چه او را از ذکر اقوی شعور است  
 یکم سبزه چون بر کور باشد      عذاب کور از دی دور باشد  
 ازین مذکور منکر فلسفی دان      اگر باور نیاری مشغول خوان

### تذکره سائر ارواح تساوی روح طبیعی

هر آن چیزی که در انسان باشد      بجز خبش ذکر یکسان باشد  
 دو گونه می بود آن چیزی بی شک      سومی جسمش دو گونه دان تو هر یک  
 یکی گونه به پیش از جسم بوده      درین گونه دو گونه رد آنموده  
 یکی روح طبیعی بجان گذشته      بتفصیلش همه مذکور گشته  
 ذکر خود روح انسانی بدانی      بنفس ناطقه نامش گونه دانی



|                                |                                       |
|--------------------------------|---------------------------------------|
| بیان روح این آخر بیارم         | به پیش از جسم انزای شمارم             |
| دگر گونه نباشد پنج گونه        | که بعد از جسم می دارد نمونه           |
| یکی روح است نامی در نبات است   | فردی کار دارد با نبات است             |
| چنین در ضمن حیوان نیز باشد     | فردی جسم ظاهر چیز باشد                |
| و لیکن جسم حیوان و نباتات      | یکی روحی به دارد محض در ذات           |
| غذا جسم موجب مر فزونی است      | ز آن غذا اظهر فزونی است               |
| از این یکو چه جسم است جسم نامی | که باشد جسم نامی نزد عامی             |
| و لیکن در حقیقت روح مخفی است   | که اقروانی می شود در خود روح نامی است |
| دگر افزودن کند جسم خود را      | فردی جسم کردد آشکارا                  |
| هم نشو و نما خود کلام دارد     | فردی جسم خود آنا را دارد              |
| زمرآت الحقائق این معانی        | بکن تحقیق و افزا تا بدانی             |
| دگر روح است اندر قلب حیوان     | میان خوف دل باشد فراوان               |
| مخوف دل نباشد خوف دارد         | بجوش روح این بی خوف دارد              |
| حقیقت روح این باشد بخاری       | بود صافی بخاری بی عناری               |
| حیاتی جسم حیوان زو هوید است    | ز تاثیرش حیاتی جسم پید است            |
| ز دل در جسم می دارد سرایت      | بجهت طبع جسم زو باشد کفایت            |
| ولی در ناخن و مو پیم این روح   | نه اندر عاف و قریب است این روح        |
| از آن قطع اینها نیست اینها     | هم درون پاک می ماند لهذا              |



درین ماهوت را تا زیر هرگز نباشد هیچ در جگر مرا گزید

فنج

سیوم روحی دماغی نام دارد

همچون جان خود آرام دارد

بجستش مشرک نامش بتازیست

بلا تش مراد را کار ساریست

بود بنطاسیا و نایش نام

بود بنطاسیا نامش درین کام

چون نامش نفس در آکه بود نیز

بجمله نامها باشد یکی چیز

مکانش در دماغ است تنگ بی یک

شود در نوم مرده او یکا یک

بخارات رطوبات در و نی

از و حیزد کران بار و زبونی

مکانش را پوشد چون بخارات

دماغش بر کند افزون بخارات

همین حالت بنام نوم نامند

درین حالت شود این روح در بند

بجالت نوم میرد روح این یک

نمیرد روح حیوانی بلا شک

چنین فرمود ایزد در کتابش

نمیرد روح حیوانی بخوابش

ولی روح دماغی را دوست است

یکی در خواب در هر بار فوت است

و که چون روح حیوانی بمیرد

در آن دم روح این در کش پذیرد

چون نفس روح هر دو نام یک چیز

یکی در جلاء دیگر گفتن است نیز

بجائی روح گفتن نفس گفتن

شده مشهور در اقوال این فن

خصوصا این سه ارواح است بی شک

بنام نفس باشد نام هر یک

حواس پنج دیگر باطن نیست

بفرز اهل سنت بر قدم است

ز اهل فلسفه آن پنج گانه

همه را در دماغ است آشیانه

نفس حیوانی  
نفس نباتی  
نفس انسانی  
نفس الهی



دلی نزد جماعه اهل سنت بود بنظایر اثبات بمنیت  
 بود و فلسفه این نام حاسه بر و جاری شده احکام حاسه  
 بنزد مؤمنین این نام نفس است چه حاسه سی همیشه کام نفس است  
 نخستین مدرک است نفس دماغی بالاتش بود او را مساعی  
 حواس ظاهره آلات دارد بجز آلات بی کار است همه رد  
 چو آلت باصره با سماعه نیز بشته ذائقه چارم شده چیز  
 بیاشد لامسه پنجم ز آلات بالاتش کند احساس بر ذات  
 بالاتش چو احساسش بکرده بدیم بر نفس حیوانی سپرده  
 بدایت آن ازین نفس دماغی نهایت بر ذکر کشتن فراموشی  
 بدان احساس را طنین باشد چو طنین آن بی مین باشد  
 ز طریقی هست آغاز بدایت بطرفی دیگرش باشد نهایت  
 اگر نفس دماغی رفت در خواب نه آتش کند چون کشتن پیاپی  
 چو شغل نفس حیوانی تمام است بچیزی کشتن یا شدیم کمت  
 بر و نفس دماغی آشکارا عرض دارد اگر چیزی در کارا  
 نه آن چیزی در محسوس کردو ز هوشش کشت پیشش کوه بچید  
 بدان روحی دماغی کار دارد بالاتش همه اطوار دارد



چو این خمس گفتن هم مجازی است چه آلت غیر فاعل کار ساری است

چو در بان و مطیعی و خادم است هم چه جاسوس و عرصدارند همدوم

همین روحی و دماغی راست همیشه برای روح حیوانی همیشه

صفات نفس حیوانی سه گانه که ملک نفس باشد دان نشاند

هو ا باشد یکی و جدان دیگر دان غضب ثالث شده منسی مکر دان

تراکیب و مضامین و معانی همه با نفس حیوانی بدانند

اگر اینهاست دنیاوی یگانه نداند غیر انان زین نشاند

نباشد غیر انانی را فرامین بداند تا تراکیب و مضامین

و بیکن جن باشد همچو انسان درین باب است بی شک هر دو یکسان

امور اخروی بر بها هم زیاده اشکار است در اتم

بیانده انظار غیر حلیین زیر تفع اول دان بدانین

ز صبح جمعه روز تا بر عیش همیشه بر بها هم این کش کش

در احوال موتی در قبور است عذاب در رخ یافرج و سرور است

همین احوال بر جلد بها هم بیانده اشکارا شود عالم

احادیث درین باب است بسیار بین مشکاة تا گردی خبر دار

و بعد از آنکه  
راستی و غلطی



مکن تو میردی یونانیان را بکری از شریعت هریبا مرا

ذكر قلب صوري و المعنوي

همین قلب است هم در قلب هوری  
چو قوت عاقله مر قلب انسان  
مگر در قلب اطفال و مجانین  
برین قوت بدان اشراق روح است  
نه قوت عاقله مینا بیاشد  
بجز اشراق این نا عاقله بد

جو موت عاقله در طلب پیدا است  
 ازین مر قلب را بینا بود نام  
 نه در عین احوال است قول دیگر  
 که باشد روح حیوانی یکی نوع  
 دلی در ضمن انسان روح این نیز  
 یکی روح است حیوانی تناسل  
 جو موت عاقله تدبیر دنیا

جنت لب انسانی ہیں بہت

نوحہ قیامت اور انہم بعقی

[illegible]



ملفوظات حضرت مولانا مفتی محمد شفیع صاحب دہلی

هبوط است و متوج است و جبروت است  
 و بی در غیر انسان روح این را  
 شناسد تا به احوال موته  
 ز عالم غیب هم بیند بهائتم  
 نه اهل فلسفه واقف بر این است  
 بقوی قلب دیگر چیز باشد  
 محاش از دل جانب برونی است  
 لطیف و الطف است این دل یکانه  
 بهین اصلش نه از جنه فروغ است  
 یکی قوت باشد آشکارا  
 دیگر احوال عقبی را بد نیاید  
 نه اند این مسائل غیر عالم  
 نه هرگز فلسفی از اهل دین است  
 بسطح دل همه آئینز باشد  
 نه هرگز چون بخاری اندرونی است  
 بسطح دل بدارد آیشیا نه



یکی جسم در هر لحظه  
 شناسد این همه را و عارف  
 من و تو او بود انسان همیشه  
 مرکب از چهار ست دان همیشه  
 وی این چار در جسم است پیدا  
 نه پیش از جسم بوده دان هویدا  
 چو قوت عاقله مر قلب انسان  
 مشابه با صره در چشم تابان  
 چو نفس ناطقه چون آفتاب است  
 بجز نورش نه دل را هیچ تاب است  
 کهی اشراق روح احمدی نیز  
 فتد بر دل کند ارشاد هر چیز  
 بود دل را همه اطوار بجمد  
 بود دل مخزن اسرار بجمد  
 که اسرارش بحد و قتر نکند  
 نه هر محسوس با معقولات بنجد  
 حواس خمس اندر قلب پیدا است  
 بیانش گشت سابق آن هویدا  
 چو عقل روح انسانی دو نام است  
 چو نفس ناطقه ثالث تمام است  
 روان در فارسی نام است رابع  
 همه این چار نام است در سواقع  
 یک نام بیانش نام پنجم  
 همین اسما باشد همو انجم  
 بیان اسما یکی جز نیست ششم  
 که پیش از جسم آدم بود پیدا  
 بیانش هم مردن نیز باقی  
 ز انسان نیست دیگر چیز باقی  
 مگر احصاء جمیع انبیا محض  
 سلامت در ابد بی انتها محض



ز اهل فلسفه موجود هرگز نه روحی پیش جسمش بود هرگز  
 ز میثاق ست منکر فلسفی نیز نه در ارواح دارد معرفت چیزی  
 روان بالفتح در اصل است بمعنی روح انسانی بیان است  
 غلط باشد بضم راه گفتن چنین گفتند این مذکور روشن  
 نقاش در دل است یاد و مانع و یاد کرد دل او را مساع است  
 بقوی در جگر او را مقام است و یا بجائی دگر او را مقام است  
 همه اقوال اینها در مقامش مقام روح باشد در کنش کنش  
 ولی لشرع او بر قلب دائم باشد آتش بود هر چیز قائم  
 ندارد دل خبر از روح مردم نه روح را خبر از دل بعالم  
 نداند امتیازش هم جدائی نداند قلب هم هر دم جدائی  
 نداند هر یکی مرد دیگری را یکی خود را بداند آشکارا  
 چراس من بگوئی تو همیشه بداری در حیاتی صاف همیشه  
 و یکین بعد مردن غیب من ازین معلوم گشته مفت روشن  
 کرم من از دلست صادر گشته و یا از روح تو ظاهر میگشته  
 نه رجعت بادت دارد خطابی نداند غیر خود دل را با کسی  
 نه دل از روح تو نداند جدائی نداند حکمت این مرد خدائی  
 نداند شیر روغن را در و نش نه روغن شیر را داند جد او نش  
 خطاب روز میثاق است بر حجت وجود دل نه تحقیق است بر حجت



پس از مردن مانند غیر یک چیز که آن روح است و احدی دل آمیز  
 بدان دو مذهب است مرا اهل سنت بیان هر دو نافع دان بمنت  
 یکی مذمب بود مذمب فقیهان ز جمله اهل سنت شان و صیوان  
 همه ارواح برزخ میباشند ازین عالم همان برزخ بود بند  
 یکی برزخ به پیش از جسمها بود درین برزخ بدان هر روح موجود  
 و اگر برزخ باشد بعد مردن یکی برزخ زدیکر دور روشن  
 نه روحی قبل جشش شد ملاقی بردی بعد مردن کوست باقی  
 بدینا زندگان الفتن بین نه الفت اهل دین راستد بی دین  
 بود ارواح را الفت بجنشش بجنش جنس را باشد کنا کش  
 به پیش از جسمها ارواح بیدار یکی را باد کر الفت پیدا ر  
 تا طلبد یکی را باد کر بود دگر هر یک را در اک خیر بود  
 ولی ارواح را اجساد دنیا بوده هیچ پیش از دنیا  
 هزاران سالها ارواح بودند جنود الله با هم در وجودند  
 ازین عالم زیاده است چیز امروز حجابی برزخ است حائل بیا موز  
 دگر برزخ که هر از فردن است نیز زد دنیا حائل است مانع ترین چیز  
 نموده هیچ بید حال زند شنود او کبی احوال زند



بخوان لا تسع الموتی زقرآن  
 رسول حق عزیرست چون برده  
 دگر چاهم زقرآن خوان فراوان  
 چو زنده گشت گفته مردنم این  
 ز مدت مردگی صد سال برده  
 بدت بعضی روست بایقین بین  
 چو مثل این قول اصحاب کهنست  
 بیداری که بعد از خواب کهنست  
 صدیانه دگر از سالهاشان  
 میان خواب اندر کهن باشان  
 زقرآن این دو قصه چون شنیدی  
 ازین معلوم کردی آنچه دیدی  
 کز کردن زمانه هم بدیهیست  
 چو ماه سال هم مردم بدیهیست  
 کسی را از بدیهی چون خبر نیست  
 خبر انگاه از چیزی دگر نیست  
 ندانیم اطفال و مجانین  
 کجا ارواح شان داند مضامین  
 ولی ارواح با هم یکدگر را  
 همی بینند مردم آشکارا  
 مخاطب هم تسمع کار دارند  
 بیک موضع اگر دیدار دارند  
 اگر روخی بخت با او دارد  
 دگر با او باشد کنش  
 یکی بر حال دیگر مطلع نیست  
 یکی را باد کرباشد ملاقات  
 همه اعمال اعیان الا قارب  
 کهی ارواح می آیند آیند اینجا  
 کجا شد هر یکی اندر مقامش  
 مگر در حالت کشتن ملاقات  
 ملاقی کشتن است اندر ملاقات  
 به اعمال اعیان الا قارب  
 عرض دارند بر ارواح غالب  
 زیر زنج باز سوئی دگر دنیا  
 زیر زنج باز سوئی دگر دنیا



همه داشتند هم بینند هر چیز  
 ازین برزخ کشیدن عاجز انرا  
 مجرد کار حق باشد کشیدن  
 عرض اعمال بر ارواح کردن  
 و کردند ب که از اهل حدیث است  
 که الاموات کالاحیاء همیشه  
 همه محسوسها را روح داند  
 نه دود از کور داند روح هر کس  
 بدان احسان مرده کار روح است  
 نه علم غیب داند روح مرده  
 و یک علم روح از علم زنده  
 چه اطفال و مجانین بعد مردن  
 بنی بری را ز دنیا برزخ است هیچ  
 و بیست و بیست و علم است  
 و بی ابیات و اله بر خلاف است  
 سیر طری را درین باب است رسائل  
 چو می آیند ایجا کن نظر تیز  
 بسوی دارد دنیا آشکارا  
 ز برزخ عاجز انرا دانستن  
 بود کار ملائک کار روشن  
 همه حق است نه اقوال خبیث است  
 چه مرده همچو زنده نیک پیشه  
 بداند همچو زنده می تواند  
 ز دیدن دور از کورست عاجز  
 بخور روحش نه او را این قوی است  
 بذات خویش این روح خاص کرده  
 زیاده می شود باشد بسنده  
 شود ارواحش را علم روشن  
 همه محسوسها او را است در هیچ  
 برین مضمون احادیث و توحیم  
 همه را بهترین تاویل صاف است  
 نوشته در رسائل این مسائل



درین باب است رساله این احمد  
 دگر ارواح را باشد مقامات  
 محمد نام غیظی پیر سرمد  
 مقام هر یکی دائم مقامات  
 یکی سجین دگر بر هوت نام است  
 مقام کائناتین دو مقام است  
 دگر بر هوت چاهی با یقین است  
 ولی سجین همه زیر زمین است  
 هین چاه است اکنون غیر مشهور  
 میان حضرت موت چاه مذکور  
 مقام روحها و مدین است  
 هوآ آسمان بالا زمین است  
 مطیعین را در آنها نیز جانات  
 بقوی آسمانها نیز جانات  
 دگر بعضی بزرگان هم برین است  
 ز بجای شیخ رازی قول این است  
 دگر ارواح جمده انبیا و نیز  
 دگر ارواح مرجمه شهیدان  
 بصورت طائران سبزی دان  
 ز جنت رزق خلود رزق نوشان  
 ز جنت دانست ایشان  
 حیاتی مغوی این است بهر  
 بهی دارند در جنت نظاره  
 پس از رفتن بکوار اردکان  
 نه حاجت روح مرجمه نبی را  
 بکورش جسم مانده ایضاً رنده  
 چو روحش گشت در جنت رنده  
 برین است اهل تحقیق هر یک  
 حیاتی او حقیقی گشت بی شک  
 غذائی جسم نورانی و کوردان  
 غذائی روح جنت در خبر دان



غذا جسم نورست بر بنی را شده طوطی فرشته آشکارا  
 یکی قولست از اهل المعارف بحق انبیا بودند واقف  
 بر این قالب که رنگ روح گیرد بدان باشد که هرگز نمیرد  
 بدان ارواح مذکوره یحانه بنزیر عرش دارد آشیانه  
 قنادیل ذهب خالص فرین بنزیر عرش می باشند روشن  
 باشد آشیانه هر پرنده که اخضر رنگ باشد روح زنده  
 بود قندیل هر یک آشیانه ز بهر هر یکی جایش شبانه  
 همه روشش بخت می گذارد در آن قندیل هر شب جاد دارد  
 بدان اعلیٰ علیین این مقام است علیه نام این مشهور نام است  
 بر رنگ سبز این ارواح نور است بونگ سبز صورت چون طویر است  
 دیگر ارواح باقی اهل اسلام همه ایضی طویر است غیر به نام  
 طویر روحها و کافرین است سیاه و رشت صورت بدترین  
 عصای فرجینان ارواح اطفال جنت مکان آنها همه حال  
 یکی باریق نهر برباب جنت در جا جا به نامت بست  
 همین هر دو مکان اندر حدیث ز بهر روحها خوشتر حدیث است  
 همین هر دو مکان هم بهتر است بر انبی روحها و مؤمنین است  
 سائل این همه اندر رسائل نوشته گشت جمله بهر سائل



صالحی  
مبلغ در روایت

چو بودم بی بضاعت از معارف  
کم تا بذل عرفان بر مصارف  
گرفتم این مسائل با کداسی  
ز افواه معالیک خدائی  
بچیدم از کتب باقی بخامه  
ازین پرگشت این کچکول نامه  
بفضل الله این کچکول اسرار  
بشهریز از اسرار بسیار  
شد ختمش بفضل الله افضل  
الهی کن نصیم راه افضل  
صواب حق نداند غیر سولی  
نه یادی کس بود خرق تعالی

قد تم بعون الله نسخه شریفه

مسی کچکوله بید احقر العباد

عبد الستار ساکن

مکان کاربانده

۴۴  
۴۴  
۴۴  
۴۴  
۴۴



خواجه عالم صا الله عليه و آله فرمود اللهم اني اعوذ بك من علم لا ينفع علم نافع است  
که از حرص و هوانفاني و خبث خواطر شیطاني باز نه نشود و بزرگ و بزرگ خدا به پیوندد  
و بیقین و اخلاص و محبت حقیقی برساند و در ادب و انابت و خوف و خشیه و از یاد  
خدمت حضرت صمدیت بیفزاید و مردم کینه تعلیم نباید کرد که حیل آئین و فتنه  
انگیز کرد و بزرگ و زبان اوری حق را باطل کنند و باطل را در کوه حق نمایند  
و اظهار فضل و افتخار بر برابر باب جهل کنند ۹۹ مجمع الفکات للشیخ محمد عینی



## **Maktabah Mujaddidiyah**

[www.maktabah.org](http://www.maktabah.org)

This book has been digitized by Maktabah Mujaddidiyah ([www.maktabah.org](http://www.maktabah.org)).

Maktabah Mujaddidiyah does not hold the copyrights of this book. All the copyrights are held by the copyright holders, as mentioned in the book.

Digitized by Maktabah Mujaddidiyah, 2012

Files hosted at Internet Archive [[www.archive.org](http://www.archive.org)]

We accept donations solely for the purpose of digitizing valuable and rare Islamic books and making them easily accessible through the Internet. If you like this cause and can afford to donate a little money, you can do so through Paypal. Send the money to [ghaffari@maktabah.org](mailto:ghaffari@maktabah.org), or go to the website and click the Donate link at the top.